



## **No-Frost Refrigerator - Freezer**

User manual

## **Frigider - Congelator No-Frost**

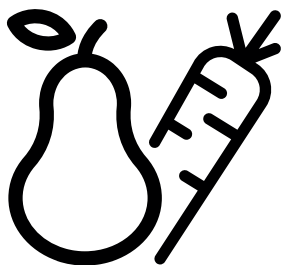
Instrucțiune de utilizare

## **No-Frost Chłodziarko - Zamrażarka**

Instrukcja obsługi

## **No-Frost Réfrigérateur - Congélateur**

Manuel d'utilisation



# **B3RCNA344HXB**



EN-RO-PL-FR



**Dear Customer,  
Please read this manual before using the product.**

Thank you for choosing this product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference. Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur. Keep the user manual. Include this guide with the unit if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user guide:



Hazard that may result in death or injury.

**NOTICE**

A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings.



Important information or useful tips on operation.



Read the user manual.



**INFORMATION**



**ENERGY**



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (\*)

A

A

The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (\*) found on energy label.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1 Safety Instructions</b>	<b>3</b>		
⚠ 1.1. Purpose of usage	3	4.2. Adjusting the Feet	10
⚠ 1.2. Safety of children, vulnerable persons and pets	3	4.3. Electrical Connection	11
⚠ 1.3. Electrical safety	4	4.4. Attaching the plastic wedges	11
⚠ 1.4. Handling Safety	4	<b>5 Preparation</b>	<b>12</b>
⚠ 1.5. Installation Safety	4	<b>6 Operating the product</b>	<b>13</b>
⚠ 1.6. Operational safety	5	6.1. Changing the illumination lamp	14
⚠ 1.7. Maintenance and cleaning safety	7	6.2. Changing the door opening direction	14
⚠ 1.8. HomeWhiz	7	6.3. Open door warning	14
⚠ 1.9. Lighting	7	6.4. HarvestFresh	14
<b>2 Environmental Instructions</b>	<b>8</b>	6.5. Freezing fresh food	15
<b>3 Your Refrigerator</b>	<b>9</b>	6.6. Recommendations for storing frozen foods	16
<b>4 Installation</b>	<b>10</b>	6.7. Deep freezer details	16
4.1. Appropriate Installation Location	10	6.8. Placing the food	16
		<b>7 Întreținere și curățare</b>	<b>17</b>
		<b>8 Soluții recomandate</b>	<b>18</b>

# 1 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

**!** Installation and repair operations shall always be performed by Authorized Service.

**!** Always use genuine spare parts and accessories.

**!** Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

**!** Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

**!** Do not perform any modifications on the product.

## **!** 1.1. Purpose of usage

- This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar. For example;

- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,
- In farm houses,
- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,
- In hostels, or similar environments,
- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

## **!** 1.2. Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a the product safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food to/from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Before disposing of old products that shall not be used any more:

1. Unplug the power cord from the mains socket.
2. Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.
3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
4. Remove the doors.
5. Store the product so that it shall not be tipped over.
6. Do not allow children to play with the scrapped product.

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

# Safety instructions

## 1.3. Electrical safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power the cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

## 1.4. Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

## 1.5. Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.
- Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m<sup>3</sup> of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.

# Safety instructions

- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.

If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.

- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,

- And at least 5 cm away from electric ovens.

- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A – 16 A. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that has come out their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.

- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.

## 1.6. Operational safety

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injuries of the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/ deep freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!

# Safety instructions

- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator falls when the door is opened. Similar problems may occur when an object is placed over the product.
- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
  - Do not touch the product or the power cord,
  - Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  - Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.
  - Contact authorized service.
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

# Safety instructions

## 1.7. Maintenance and cleaning safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- Use cleaning and maintenance agents that are not harmful for food only inside the product.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

## 1.8. HomeWhiz

**(May not be applicable for all models)**

- Follow the safety warnings even if you are away from the product while operating the product via HomeWhiz app. Also, pay attention to the warnings in the app.

## 1.9. Lighting

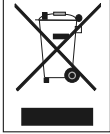
**(May not be applicable for all models)**

- Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

## 2 Environmental Instructions

### 2.1. Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official

collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### 2.2. Compliance with RoHS Directive

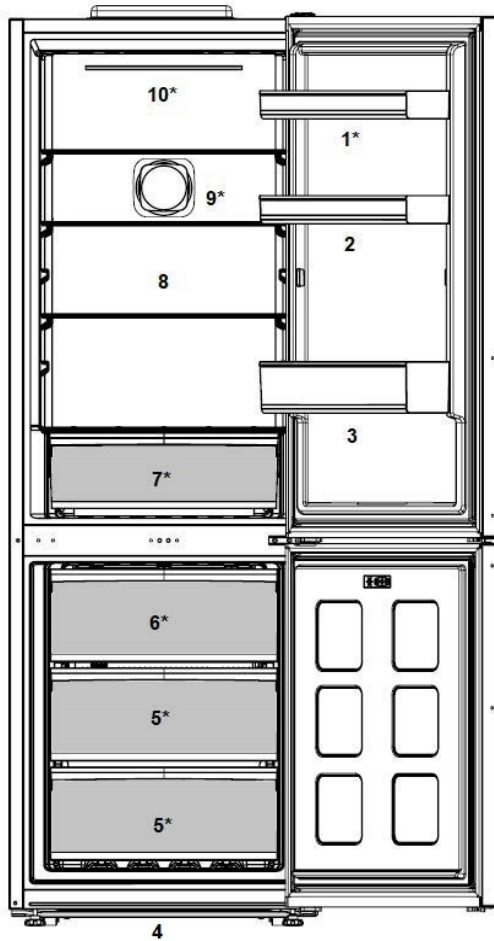
The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

### 2.3. Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 3 Your Refrigerator



- |    |                         |     |                          |
|----|-------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | Adjustable door shelves | 6.  | Quick freeze compartment |
| 2. | Egg tray                | 7.  | Crisper                  |
| 3. | Bottle shelf            | 8.  | Adjustable shelves       |
| 4. | Adjustable front feet   | 9.  | Fan                      |
| 5. | Freezer compartment     | 10. | Illumination lamp        |

**\*May not be available in all models**






Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

## 4 Installation

**!** Read the “Safety Instructions” section first!

### 4.1. Appropriate Installation Location

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.

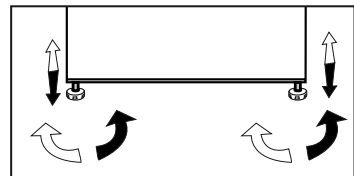
	<b>WARNING:</b> Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
	<b>WARNING:</b> Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!
	<b>WARNING:</b> If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- Please provide at least 5cm distance for air circulation between the back side of your product and the wall to avoid condensation on the rear panel of product.

- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

### 4.2. Adjusting the Feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.



# Installation

## 4.3. Electrical Connection

**WARNING:**

Do not make connections via extension cables or multi-plugs

**WARNING:**

Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

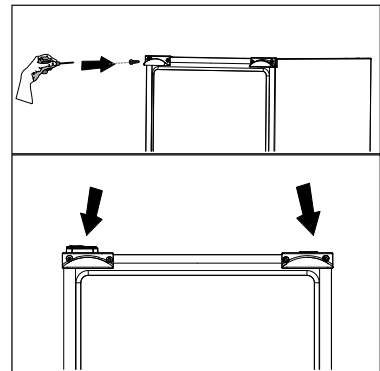
**Hot Surface Warning!**

Side walls of your product is equipped with refrigerant pipes to improve the cooling system. Refrigerant with high temperatures may flow through these areas, resulting in hot surfaces on the side walls. This is normal and does not need any servicing. Please pay attention while touching these areas.

## 4.4. Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

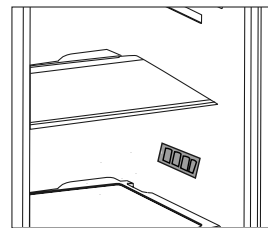
1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.
2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover as shown in the figure.



## 5 Preparation

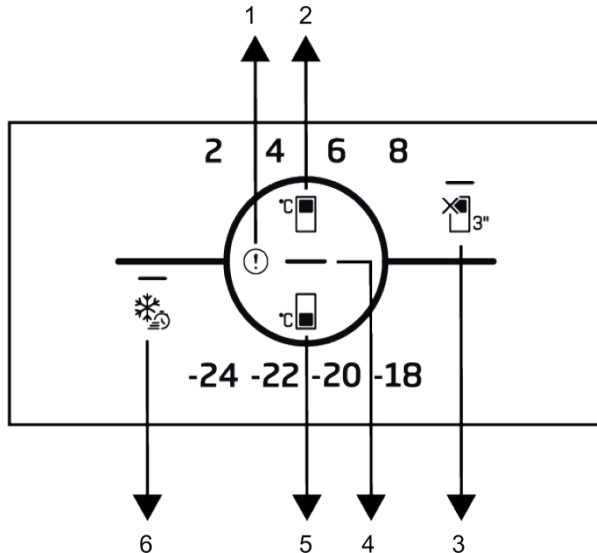
**!** Read the “Safety Instructions” section first!

- For a freestanding appliance; ‘this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be +5°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 1 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.
- In case of multiple options are present glass shelves must be placed so that the air outlets at the backwall are not blocked, preferably air outlets are remaining below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.

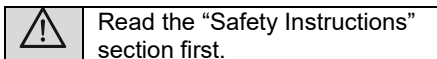


## 6 Operating the product

### Product Control Panel



1. Error Status Indicator
2. Cooler Compartment Temperature Setting Key
3. \* Cooler Compartment OFF (Vacation) Function
4. Energy Saving (Display Off) Indicator
5. Freezer Compartment Temperature Setting Key
6. Quick Freezing Key



Auditory and visual functions on the indicator panel will assist you in using the refrigerator.

**\*Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your appliance's indicator panel.

#### 1. Error Condition Indicator

This indicator shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. Exclamation mark may be displayed when

#### 3. Cooler Compartment Off (Vacation)


you load warm food to the freezer compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

#### 2. Cooler Compartment Temperature Setting Key

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing the key will enable the cooler compartment temperature to be set at 8 °C, 6 °C, 4 °C, and 2 °C.

# Operating the product

## 3. Cooler Compartment Off (Vacation)

**Function Key** 

Press the key for 3 seconds to activate the vacation function. Vacation mode is activated and the LED on the vacation symbol is illuminated. The cooler compartment does not perform active cooling function. You should not keep your food in the cooler compartment if you activate this function.

The other compartments continue to cool according to temperatures set before. Press the key for 3 seconds again to cancel this function.

## 4. Energy Saving (Display Off)

**Indicator** 

When the doors are not opened and closed for an extended period of time, the energy saving mode is automatically enabled and the energy saving icon lights up. When the energy saving function is enabled, all icons other than the energy saving icon disappear on the screen. When the energy saving function is active, pressing any key or opening the door will deactivate the energy saving function and the display signals will re-turn to normal. The energy-saving function is a function activated ex-factory and can-not be cancelled.

## 5. Freezer Compartment Temperature

**Setting Key** 

Temperature setting is made for freezer compartment. Pressing the key will enable the freezer compartment temperature to be set at -18 °C, -20 °C, -22 °C, and -24 °C values.

## 6. Quick Freezing Key

When the quick freeze key is pressed, the LED on the quick freeze key is illuminated and the quick freeze function shall be activated. The freezer compartment temperature is set to -27 °C. Press the key again to cancel the function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after a specified period.

To freeze a large amount of fresh food, press the quick freezing key before placing the food in the freezer compartment.

## 6.1. Panou de control

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your Authorized Service.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C.

**(only chest and upright freezer)**

## 6.2. Changing the door opening direction

Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

## 6.3. Open door warning

An audio warning will be given when the fridge or freezer compartment door of your product is left open for a certain period of time. This audio warning signal will mute when any button on the indicator is pressed or when the door is closed.

## 6.4. HarvestFresh

**\*May not be available in all models**

**For HarvestFresh,**

Fruits and vegetables stored in crispers illuminated with the HarvestFresh technology preserve their vitamins for a longer time thanks to the blue, green, red lights and dark cycles, which simulate a day cycle.

If you open the door of the refrigerator during the dark period of the HarvestFresh technology, the refrigerator will automatically detect this and enable the blue-green or red light to illuminate the crisper for your convenience. After you have closed the door of the refrigerator, the dark period will

## Operating the product

continue, representing the night time in a day cycle.

### 6.5. Freezing fresh food

- 8 hours before freezing the fresh food activate the Quick Freeze function.
- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and dampproof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.

- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.



Ice in the freezing compartment thaws automatically.

- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not free large quantities of food at once.
- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly

Freezer Compartment Temperature Setting	Cooler Compartment Temperature Setting	Details
-18°C	4°C	This is the default, recommended setting.
-20,-22 or -24°C	4°C	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you want to freeze your food in a short time. When the process ends, the product will regain its position.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

### 6.6. Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the "Expiry Date" on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food's packaging is not damaged.

### 6.7. Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume. Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of  $-18^{\circ}\text{C}$ . You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of  $18^{\circ}\text{C}$ ).




The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In case this food rots, only nutritional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting threatening human health is not in question.


### 6.8. Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

## 7 Maintenance and cleaning

-  Read the “Safety Instructions” section first!
-  Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
-  We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
-  Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
-  For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
-  Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.
-  Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
-  Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
-  Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
-  If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
-  Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
-  To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
-  Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
-  Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

### Protection of plastic surfaces

-  Do not put the liquid oils or oilcooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

## 8 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

### The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>> Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.

### Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers.
- Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator.
- Thermostat is set to a very cold level.>>>Set the thermostat to a suitable level.

### Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>> Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>>Refrigerator

returns to normal operation when the power restores.

### The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

### The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>> It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

### Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

# Troubleshooting

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very low.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments contain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.

Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.

Whistle comes from the refrigerator.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and

condensation. It is normal and not a fault.

- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.

Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>> Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!

## DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the “Self-Repair” section).

Therefore, unless otherwise authorized in the “Self-Repair” section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Beko) shall void the guarantee.**

### Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.beko.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for selfrepair or which are available in support.beko.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.beko.com, might give raise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years.

During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly.

The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the «G» energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,  
Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității. Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.  
Acest manual :

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
  - Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
  - Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
  - Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
  - Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.
- Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:



Pericol de moarte sau pagube materiale.

**NOTĂ** Un pericol care poate cauza daune materiale produsului sau împrejurimilor acestuia



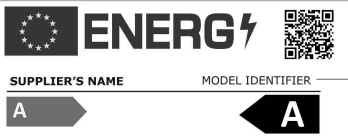
Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.



Citiți manualul de utilizare.



## INFORMAȚII



Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (\*) aflat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1 Instrucțiuni de siguranță</b>	<b>3</b>
⚠ 1.1. Scopul utilizării .....	3
⚠ 1.2. Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie .....	3
⚠ 1.3. Siguranța electrică .....	4
⚠ 1.4. Siguranța la manipulare .....	4
⚠ 1.5. Instrucțiuni instalare .....	4
⚠ 1.6. Informații generale privind siguranța .....	5
⚠ 1.7. Întreținere și curățare.....	6
⚠ 1.8. HomeWhiz.....	7
⚠ 1.9. Iluminare .....	7
<b>2 Instrucțiuni de mediu</b>	<b>8</b>
<b>3 Prezentarea aparatului</b>	<b>9</b>
<b>4 Instalarea</b>	<b>10</b>

4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului.....	10
4.2. Ajustarea picioarelor.....	10
4.3. Conexiunea electrică.....	11
4.4. Instalare penelor de plastic .....	11
<b>5 Pregătirea</b>	<b>12</b>
<b>6 Utilizarea frigiderului</b>	<b>13</b>
6.1. Panou de control .....	14
6.2. Schimbare direcție uși .....	14
6.3. Avertizare ușă deschisă .....	14
6.4. HarvestFresh.....	14
6.5. Congelarea alimentelor proaspete .....	15
6.6. Plasarea produselor alimentare ...	16
6.7. Detalii congelator.....	16
6.8. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete.....	16
<b>7 Întreținere și curățare</b>	<b>17</b>
<b>8 Soluții recomandate</b>	<b>18</b>

# 1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daune materiale.
- Compania noastră nu va fi făcută responsabilă pentru daunele care pot apărea dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

**⚠** Operațiunile de instalare și reparații vor fi întotdeauna efectuate de service autorizat.

**⚠** Utilizați întotdeauna piese de schimb și accesorii originale.

**⚠** Piesele de schimb originale vor fi furnizate timp de 10 ani, de la data achiziționării produsului.

**⚠** Nu reparați sau înlocuiți nici o piesă a produsului decât dacă este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

**⚠** Nu efectuați nici o modificare asupra produsului.

## **⚠ 1.1. Scopul utilizării**

- Acest produs nu este destinat utilizării comerciale și nu trebuie utilizat în afara scopului prevăzut.

Acest produs este destinat operațiunilor interioare, cum ar fi gospodăriile sau similare.

De exemplu:

- În bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru,
- La ferme,
- În unitățile de hoteluri, moteluri sau alte unități de odihnă care sunt utilizate de clienți,
- În pensiuni sau medii similare,
- În servicii de catering și aplicații similare non-retail.

Acest produs nu trebuie utilizat în medii externe deschise sau închise, cum ar fi vase, balcoane sau terase. Expunerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza riscul de incendiu.

## **⚠ 1.2. Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie**

- Acest produs poate fi folosit de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur pentru produs și pericolele implicate.
- Copiii între 3 și 8 ani au voie să pună și să scoată mâncare în/de la frigider.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace, să se urce sau să intre în produs.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu ar trebui să fie efectuate de copii decât dacă există cineva care îi supraveghează.
- Păstrați materialele de ambalare departe de copii. Risc de rănire și sufocare.

Înainte de a arunca produsele vechi care nu vor mai fi folosite:

1. Deconectați cablul de alimentare de la priza de alimentare.
  2. Tăiați cablul de alimentare și scoateți-l din aparat împreună cu ștecherul.
  3. Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a preveni intrarea copiilor în interiorul aparatului.
  4. Scoateți ușile.
  5. Depozitați produsul astfel încât să nu fie răsturnat.
  6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.
- Nu aruncați produsul aruncându-l în foc. Risc de explozie.
  - Dacă există o cheie disponibilă în ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.

# Instrucțiuni de siguranță

## **⚠ 1.3. Siguranța electrică**

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta va fi înlocuit de service autorizat numai pentru a evita orice risc care ar putea apărea.
- Nu introduceți cablul de alimentare sub produs sau în spatele acestuia. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit, zdrobit și să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu utilizați un prelungitor, mufă multiplă sau adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele portabile multiple sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi și provoca incendii. Astfel, nu aveți un multiplu în spatele sau în apropierea produsului.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, la instalația electrică va fi disponibil un mecanism care să respecte legislația electrică și care să deconecteze toate bornele de la rețea (siguranță, întrerupător, întrerupător principal etc.).
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Când deconectați aparatul, nu țineți de cablul de alimentare, ci de ștecher.

## **⚠ 1.4. Siguranța la manipulare**

- Acest produs este greu, nu îl manipulați singur.
- Nu țineți produsul de ușă în timp ce manevrați produsul.
- Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul manipulării produsului. Nu utilizați produsul dacă țevile sunt deteriorate și contactați un service autorizat.

## **⚠ 1.5. Instrucțiuni instalare**

- Contactați Serviciul Autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din ghidul utilizatorului și asigurați-vă că utilitățile electrice și de apă sunt necesare. Dacă instalația nu este adecvată, chemați un electrician și un instalator calificat pentru ca aceștia să facă aranjamentele necesare. În caz contrar, pot apărea șoc electric, incendiu, probleme cu produsul sau răni.
- Verificați dacă produsul este deteriorat înainte de a-l instala. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Așezați produsul pe o suprafață plană și tare și echilibrați cu picioarele reglabile. În caz contrar, frigiderul se poate răsturna și poate provoca răni.
- Produsul trebuie instalat într-un mediu uscat și ventilat. Nu țineți sub produs covoare, covoare sau huse de podea similare. Acest lucru poate cauza risc de incendiu ca urmare a ventilației necorespunzătoare!
- Nu blocați sau acoperiți orificiile de ventilație. În caz contrar, consumul de energie poate crește și poate apărea deteriorarea produsului.
- Nu conectați produsul la sisteme de alimentare cum ar fi sursele de energie solară. În caz contrar, poate apărea deteriorarea produsului ca urmare a fluctuațiilor bruște de tensiune!
- Cu cât un frigider conține mai mult agent frigorific, cu atât camera de instalare va fi mai mare. În încăperi foarte mici, poate apărea un amestec inflamabil gaz-aer în cazul unei scurgeri de gaz în sistemul de răcire. Este necesar cel puțin 1 m<sup>3</sup> de volum pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea de agent frigorific disponibil în produsul dumneavoastră este specificată în eticheta de tip.

# Instrucțiunile de siguranță

- Locul de instalare a produsului nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și nu trebuie să fie în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi sobe, calorifere etc.

Dacă nu puteți împiedica instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie să utilizați o placă izolatoare adecvată, iar distanța minimă până la sursa de căldură va fi cea specificată mai jos.

- La cel puțin 30 cm distanță de surse de căldură, cum ar fi sobe, unități de încălzire și încălzitoare etc.,
- Și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Cablul de alimentare al produsului trebuie deconectat în timpul instalării. În caz contrar, poate apărea riscul de electrocutare și rănire!
- Nu conectați produsul la prize slăbite, rupte, murdare, deteriorate sau la prize care au ieșit din locaș sau prize cu risc de contact cu apa.
- Produsul dumneavoastră are clasa de protecție I. Conectați produsul la o priză cu împământare care respectă valorile de tensiune, curent și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza va fi echipată cu o siguranță cu o putere nominală de 10 A – 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor fi suferite ca urmare a utilizării produsului fără a asigura împământarea și conexiunile electrice realizate conform prevederilor locale sau reglementarile naționale.
- Așezați cablul de alimentare și furtunurile (dacă sunt disponibile) ale produsului astfel încât să nu provoace riscul de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în părțile sub tensiune sau în cablul de alimentare poate cauza scurtcircuit. Astfel, nu utilizați produsul în medii umede sau în zone în care apa poate stropi (de exemplu, garaj, spălătorie etc.) Dacă frigiderul este udat de apă, scoateți-l din

priză și contactați un service autorizat.

- Nu conectați frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.

## **▲ 1.6. Informații generale privind siguranța**

- Nu utilizați soluții chimice pe produs. Aceste materiale prezintă risc de explozie.
- În cazul unei defecțiuni a produsului, deconectați-l din priză și nu utilizați până când nu este reparat de către service-ul autorizat. Există riscul de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu urcați pe produs. Pericol de cădere și rănire!
- Nu deteriorați țevile sistemului de răcire folosind unelte ascuțite și perforatoare. Agentul frigorific care se pulverizează în cazul perforării țevilor de gaz, prelungirilor țevilor sau a stratului de acoperire a suprafeței superioare poate provoca iritații ale pielii și răni ale ochilor.
- Nu așezați și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigiderelor/congelatorului decât dacă acest lucru este recomandat de către producător.
- Nu blocați nicio parte a mâinilor sau a corpului de părțile mobile din interiorul produsului. Aveți grijă să preveniți blocarea degetelor între frigider și ușă. Aveți grijă când deschideți sau închideți ușa dacă sunt copii în preajmă.
- Nu puneți la gură înghețată, cuburi de gheață sau alimente congelate imediat ce le scoateți din congelator. Risc de degeraturi!
- Nu atingeți pereții interiori, părțile metalice ale congelatorului sau alimentele păstrate în frigider cu mâinile ude. Risc de degeraturi!
- Nu puneți cutii de sifon sau cutii și sticle care conțin lichide care pot îngheța în

# Instrucțiunile de siguranță

compartimentul congelator. Cutiile sau sticlele pot exploda. Pericol de rănire și daune materiale!

- Nu utilizați și nu așezați materiale sensibile la temperatură precum spray-uri inflamabile, obiecte inflamabile, gheață carbonică sau alți agenți chimici în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie!
- Nu depozitați în interiorul produsului materiale explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu materiale inflamabile.
- Nu așezați cutii care conțin lichide peste produs. Stropirea cu apă pe o parte electrică poate cauza riscul de electrocutare sau incendiu.
- Acest produs nu este destinat depozitării și răcirii medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau materialelor și produselor similare care fac obiectul Directivei Produselor Medicale.
- Dacă produsul este utilizat în scopul pentru care nu a fost destinat, acesta poate cauza deteriorarea sau deteriorarea produselor păstrate în interior.
- Dacă frigiderul dumneavoastră este echipat cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu vă uitați direct la lumina UV LED pentru o lungă perioadă de timp. Razele ultraviolete pot provoca oboseala ochilor.
- Nu umpleți produsul cu mai multe alimente decât capacitatea acestuia. Pot apărea răni sau deteriorări dacă conținutul frigiderului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot apărea atunci când un obiect este plasat peste produs.
- Asigurați-vă că ați îndepărtat orice gheață sau apă care ar fi putut cădea pe podea pentru a preveni rănirea.
- Schimbați locațiile rafturilor/rafturilor pentru sticle de pe ușa frigiderului dvs. în timp ce rafturile sunt numai goale. Pericol de vătămare fizică!

- Nu așezați pe produs obiecte care pot cădea/răsturna. Aceste obiecte pot cădea în timpul deschiderii sau închiderii ușii și pot provoca răni și/sau daune materiale.
- Nu loviți și nu exercitați presiune excesivă pe suprafețele din sticlă. Sticla spartă poate provoca răni și/sau daune materiale.
- Sistemul de răcire al produsului dumneavoastră conține agent frigorific R600a. Tipul de agent frigorific utilizat în produs este specificat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. Prin urmare, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării produsului. În caz de deteriorare a conductelor :
  - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - Țineți produsul departe de surse potențiale de incendiu care ar putea provoca focul produsului.
  - Ventilați zona în care este plasat produsul. Nu folosiți un ventilator.
  - Contactați service-ul autorizat.
- Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaz, vă rugăm să stați departe de gaz. Gazul poate provoca arsuri dacă intră în contact cu pielea dumneavoastră.

## 1.7. Intreținere și curățenie

- Nu trageți de mânerul ușii dacă mutați produsul pentru curățare. Mânerul poate provoca răni dacă este tras prea tare.
- Nu curățați produsul prin pulverizare sau turnare cu apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.
- Nu folosiți unelte ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de uz casnic, detergenți, gaz, benzină, alcool, ceară etc.
- Folosiți agenți de curățare și întreținere care nu sunt dăunători pentru alimente

## Instrucțiuni de siguranță

numai în interiorul produsului.

- Nu utilizați abur sau materiale de curățare aburite pentru curățarea produsului și pentru dezghețarea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și provoacă scurtcircuit sau șoc electric!
- Aveți grijă să păstrați apa departe de circuitele electronice sau de iluminatul produsului.
- Utilizați o cârpă curată și uscată pentru a șterge praful sau materialul străin de pe vârfurile dopurilor. Nu folosiți o bucată de cârpă umedă sau umedă pentru a curăța ștecherul. În caz contrar, poate apărea riscul de incendiu sau electrocutare.

### 1.8. HomeWhiz

**(Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)**

- Urmăriți avertismentele de siguranță chiar dacă sunteți departe de produs în timp ce utilizați produsul prin aplicația HomeWhiz. De asemenea, acordați atenție avertismentelor din aplicație.

### 1.9. Iluminare

**(Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)**

- Contactați un service autorizat când înlocuiți LED-ul/becul folosind pentru iluminare.

## 2 Instrucțiuni de mediu

### 2.1. Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor:



Acest produs este în conformitate cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și

electronice (DEEE). Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Dispozitivul folosit trebuie returnat la punctul oficial de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea adecvată a aparatului uzat ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

### 2.2. Conformitate cu Directiva RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în directivă.

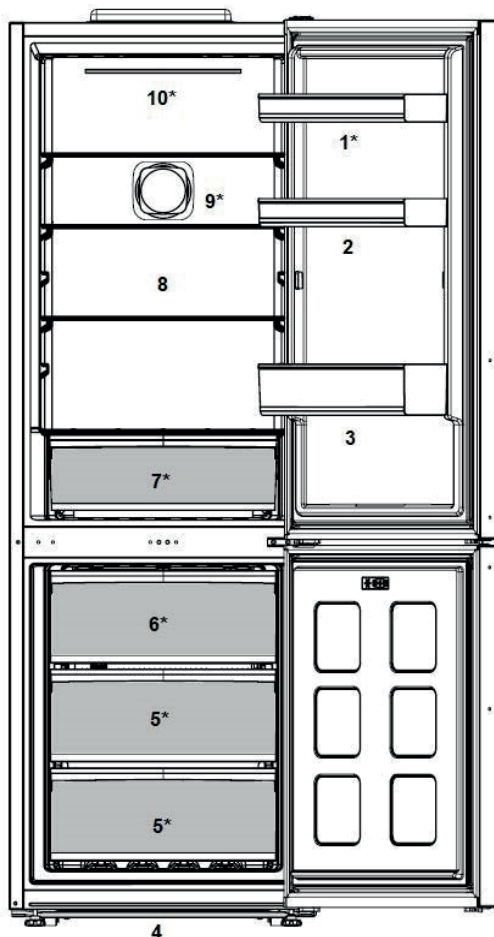
### 2.3. Informații despre ambalaj



Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu reglementările

noastre naționale de mediu. Nu aruncați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau de altă natură. Depozitați-le la punctele de colectare a materialelor de ambalare desemnate de autoritățile locale.

### 3 Prezentarea aparatului



- |  |   |
|--|---|
| 1. Etajere   | 6. Compartiment pentru congelare rapidă |
| 2. Suport ouă  | 7. Cutie de legume                      |
| 3. Raft pentru sticle                                  | 8. Rafturi ajustabile                   |
| 4. Picior reglabil                                     | 9. Ventilator                           |
| 5. Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate | 10. Lumina interioară                   |






Cifrele care apar în acest manual de instrucțiuni sunt schematice și pot să nu corespundă exact cu produsul dumneavoastră. Dacă piesele subiect nu sunt incluse în produsul pe care l-ați achiziționat, atunci este valabil pentru alte modele.

## 4 Instalarea

**⚠** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

### 4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

Contactați un service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că instalația electrică și instalația de apă sunt adecvate. Dacă nu, apelați un electrician și un tehnician calificat pentru a efectua toate aranjamentele necesare.

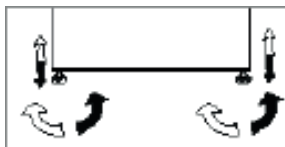
	<b>AVERTISMENT:</b> Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele care pot apărea din procedurile efectuate de persoane neautorizate.
	<b>AVERTISMENT:</b> Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul instalării. În caz contrar, există riscul de deces sau rănire gravă!
	<b>AVERTISMENT:</b> Dacă spațiul liber al ușii din încăperea în care va fi amplasat produsul este atât de strâns încât să împiedice trecerea produsului, scoateți ușa încăperii și treceți produsul prin ușă rotindu-l în lateral; dacă acest lucru nu funcționează, contactați serviciul autorizat.

- Așezați produsul pe o suprafață plană pentru a preveni șocurile.
- Instalați produsul la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură, cum ar fi plite, sobe și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Produsul nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și păstrat în locuri umede.

- Trebuie asigurată o ventilație adecvată în jurul produsului dumneavoastră pentru a obține o funcționare eficientă. Dacă produsul urmează să fie plasat într-o adâncitură din perete, acordați atenție să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm cu tavanul și pereții laterali.
- Vă rugăm să asigurați o distanță de cel puțin 5 cm pentru circulația aerului între partea din spate a produsului și perete, pentru a evita condensul pe panoul din spate al produsului.
- Produsul dumneavoastră necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient.
- Dacă produsul va fi așezat într-o încăpere, nu uitați să lăsați un spațiu liber de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali. Verificați dacă componenta de protecție a spațiului din peretele din spate este prezentă în locația sa (dacă este furnizată împreună cu produsul). Dacă componenta nu este disponibilă, sau dacă este pierdută sau căzută, poziționați produsul astfel încât să rămână un spațiu liber de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și peretele încăperii. Spațiul liber din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.

### 4.2. Ajustarea picioarelor




Dacă produsul stă dezechilibrat după instalare, reglați picioarele din față rotindu-le spre dreapta sau spre stânga.




# Instalarea

## 4.3. Conexiunea electrică

Dacă produsul stă dezechilibrat după instalare, reglați picioarele din față rotindu-le spre dreapta sau spre stânga.

	<b>AVERTISMENT:</b> Nu efectuați conexiuni prin cabluri prelungitoare sau mufe multiple.
	<b>AVERTISMENT:</b> Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către agentul de service autorizat.
	Dacă urmează să fie instalate două răcitoare una lângă alta, ar trebui să existe o distanță de cel puțin 4 cm între ele.

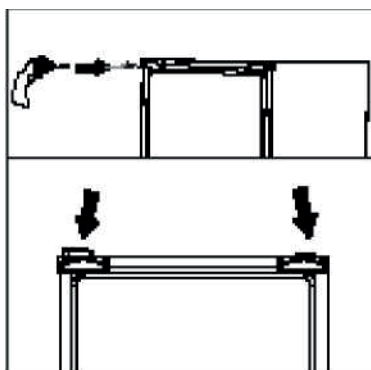
- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru nici o daună care va apărea atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu reglementările naționale.
- Fișa cablului de alimentare trebuie să fie la îndemână după instalare.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple fără fir între produsul dumneavoastră și priza de perete.

	<b>Avertisment de suprafață fierbinte!</b> Pereții laterali ai produsului dumneavoastră sunt echipați cu conducte de agent frigorific pentru a îmbunătăți sistemul de răcire. Agentul frigorific cu temperaturi ridicate poate curge prin aceste zone, rezultând suprafețe fierbinți pe pereții laterali. Acest lucru este normal și nu necesită nicio întreținere. Vă rugăm să acordați atenție când atingeți aceste zone.
---	--

## 4.3. Instalare penelor de plastic

Utilizați pene de plastic din pachetul furnizat împreună cu produsul pentru a oferi spațiu suficient pentru circulația aerului între produs și perete.

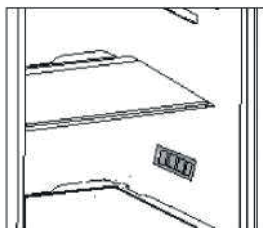
1. Pentru a atașa penele, scoateți șuruburile de pe produs și utilizați șuruburile furnizate împreună cu pene.
2. Atașați 2 pene de plastic pe capacul de ventilație, așa cum se arată în figură.



## 5 Pregătirea

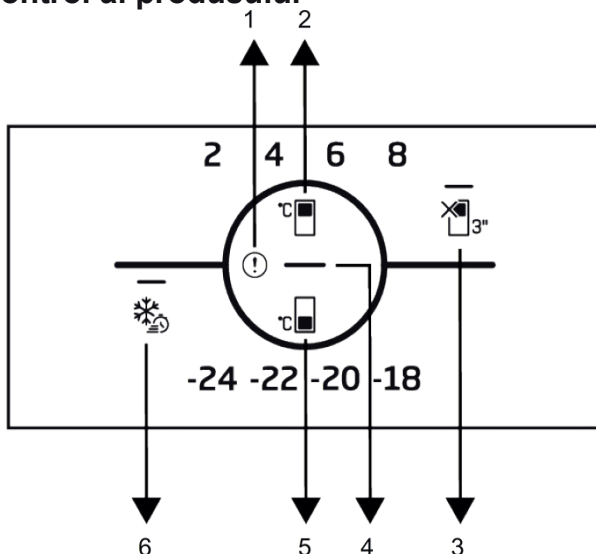
**!** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

- Pentru un aparat de sine stătător; „Acest aparat frigorific nu este destinat a fi utilizat ca aparat încorporat.
- Frigiderul dumneavoastră trebuie instalat la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură precum plite, cuptoare, încălzire centrală și aragaz și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice și nu trebuie amplasat sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura ambiantă a încăperii în care instalați frigiderul trebuie să fie de cel puțin + 5°C. Utilizarea frigiderului în condiții mai răcoroase nu este recomandată în ceea ce privește eficiența acestuia.
- Vă rugăm să vă asigurați că interiorul frigiderului dumneavoastră este curățat temeinic.
- Dacă urmează să fie instalate două frigidera una lângă alta, trebuie să existe o distanță de cel puțin 2 cm între ele.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
  - Ușa nu trebuie deschisă frecvent.
  - Acesta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
  - Nu deconectați frigiderul de la rețeaua electrică. În cazul în care are loc o pană de curent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea "Soluțiile recomandate pentru probleme".
- Ambalajul original și materialele de protecție ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.
- Coșurile/sertarele care sunt prevăzute cu compartimentul de răcire trebuie să fie întotdeauna în uz pentru un consum redus de energie și pentru condiții de depozitare mai bune.
- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură din compartimentul congelator poate crește consumul de energie al aparatului. Astfel, orice contact cu senzorul (senzorii) trebuie evitat.
- La unele modele, tabloul de bord se oprește automat la 1 minut după ce ușa s-a închis. Acesta va fi reactivat atunci când ușa s-a deschis sau s-a apăsat pe orice tastă.
- Din cauza schimbării de temperatură ca urmare a deschiderii/închiderii ușii produsului în timpul funcționării, condensul pe rafturile ușii/corpului și recipientelor de sticlă este normal.
- Deoarece aerul cald și umed nu va pătrunde direct în produs atunci când ușile nu sunt deschise, produsul dumneavoastră se va optimiza în condiții suficiente pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele precum compresor, ventilator, încălzire, dezghețare, iluminare, afișaj și așa mai departe vor funcționa în funcție de nevoile de consum minim de energie în aceste circumstanțe.
- În cazul în care există mai multe opțiuni, rafturile din sticlă trebuie amplasate astfel încât orificiile de evacuare a aerului de la peretele din spate să nu fie blocate, de preferință, orificiile de aer rămân sub raftul de sticlă. Această combinație poate ajuta la îmbunătățirea distribuției aerului și a eficienței energetice.



## 6 Utilizarea frigiderului

### Panoul de control al produsului



1 Indicator de semnalare a erorilor

2 Butonul de setare a temperaturii in compartimentul refrigerator

3 \* Mod vacanță

4 Funcția de economisire a energiei (display oprit)

5 Butonul de setare a temperaturii in compartimentul congelator

6 Buton de congelare rapidă

**!** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

Funcțiile auditive și vizuale de pe panoul indicator vă vor ajuta să utilizați frigiderul.

**\*Opțional:** Funcțiile afișate sunt opționale, pot exista diferențe de formă și locație în funcțiile găsite pe panoul indicator al aparatului dumneavoastră.

#### 1. Indicator de semnalare a erorilor **!**

Acest indicator va fi activ atunci când frigiderul dumneavoastră nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul oricărei erori ale senzorului. Semnul exclamării poate fi afișat atunci când încărcăți alimente calde

în compartimentul congelator sau țineți ușa deschisă pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment trebuie eliminat atunci când alimentele sunt răcite sau când este apăsată orice tastă.

#### 2. Butonul de setare a temperaturii in compartimentul refrigerator **°C**

Permite setarea temperaturii pentru compartimentul mai rece. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului răcitor la 8 °C, 6 °C, 4 °C și 2 °C.

# Utilizarea frigiderului

## 3. Mod vacanță

Apăsăți tasta timp de 3 secunde pentru a activa funcția vacanță. Modul vacanță este activat și LED-ul de pe simbolul vacanță este aprins. Compartimentul răcitor nu realizează funcția de răcire activă. Nu trebuie să păstrați alimentele în compartimentul rece dacă activați această funcție. Celelalte compartimente continuă să se răcească conform temperaturilor setate anterior.

Apăsăți din nou tasta timp de 3 secunde pentru a anula această funcție.

## 4. Funcția de economisire a energiei (display oprit)

Când ușile nu sunt deschise și închise pentru o perioadă lungă de timp, modul de economisire a energiei este activat automat și pictograma de economisire a energiei se aprinde. Când funcția de economisire a energiei este activată, toate pictogramele, altele decât pictograma de economisire a energiei, dispar de pe ecran. Când funcția de economisire a energiei este activă, apăsarea oricărei taste sau deschiderea ușii va dezactiva funcția de economisire a energiei și semnalele afișate vor reveni la normal. Funcția de economisire a energiei este o funcție activată din fabrică și nu poate fi anulată.

## 5. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul congelator

Setarea temperaturii se face pentru compartimentul congelator. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului congelator la valori de -18 °C, -20 °C, -22 °C și -24 °C.

## 6. Buton de congelare rapidă

Când tasta de congelare rapidă este apăsată, LED-ul de pe tasta de congelare rapidă este aprins și funcția de congelare rapidă va fi activată.

Temperatura compartimentului congelator este setată la -27 °C. Apăsăți din nou tasta pentru a anula funcția. Funcția de

congelare rapidă va fi anulată automat după o perioadă specificată. Pentru a congela o cantitate mare de alimente proaspete, apăsați tasta de congelare rapidă înainte de a pune alimentele în compartimentul congelator.

## 6.1. Panou de control

Pentru a schimba becul/LED-ul folosit pentru iluminarea frigiderului, apălați Serviciul Autorizat. Lămpile utilizate în acest aparat nu sunt potrivite pentru iluminarea încăperii casnice. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să plaseze alimentele în frigider/ congelator într-un mod sigur și confortabil. Lămpile utilizate în acest aparat trebuie să reziste la condiții fizice extreme, cum ar fi temperaturi sub -20 °C.

(doar ladă și congelator vertical)

## 6.2. Schimbare direcție uși

Direcția de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră poate fi schimbată în funcție de locul în care îl utilizați. Dacă acest lucru este necesar, vă rugăm să sunați cel mai apropiat service autorizat.

## 6.3. Avertizare ușă deschisă

O avertizare sonoră va fi emisă atunci când ușa compartimentului frigiderului sau congelatorului a produsului dumneavoastră este lăsată deschisă pentru o anumită perioadă de timp. Acest semnal de avertizare audio se va opri atunci când este apăsat orice buton de pe indicator sau când ușa este închisă.

## 6.4. HarvestFresh

**\* Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele**

**Pentru HarvestFresh,**

Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate

## Utilizarea frigiderului

prin tehnologia HarvestFresh își păstrează vitaminele pentru o perioadă mai lungă datorită luminilor albastră, verde, roșie și a ciclurilor de lumină întuneric care simulează un ciclu de zi. Dacă deschideți ușa frigiderului în timpul perioadei de întuneric a tehnologiei HarvestFresh, frigiderul va detecta automat acest lucru și va permite luminii albastre-verzi sau a celei roșii să ilumineze mai bine compartimentul pentru confortul dvs. După ce ați închis ușa frigiderului, perioada de întuneric va continua, reprezentând timpul de noapte într-un ciclu de zi.

### 6.5. Congelarea alimentelor proaspete

- Cu 8 ore înainte de a congela alimentele proaspete activați funcția Congelare rapidă.
- Pentru a păstra calitatea alimentelor, alimentele introduse în compartimentul congelator trebuie congelate cât mai repede posibil, folosiți congelarea rapidă pentru aceasta.
- Congelarea alimentelor când sunt proaspete va prelungi timpul de păstrare în compartimentul congelator.

- Împachetați alimentele în pachete etanșe și sigilați ermetic.
- Asigurați-vă că alimentele sunt ambalate înainte de a le pune în congelator. Utilizați suporturi pentru congelator, folie de staniol și hârtie rezistentă la umezeală, pungi de plastic sau materiale de ambalare similare în locul hârtiei de ambalare tradiționale.



Gheață în compartimentul de congelare automat.

- Marcați fiecare pachet de alimente notând data pe ambalaj înainte de congelare. Acest lucru vă va permite să determinați prospețimea fiecărui pachet de fiecare dată când congelatorul este deschis. Păstrați alimentele anterioare în față pentru a vă asigura că sunt folosite mai întâi.
- Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare și nu trebuie congelate din nou.
- Nu eliberați cantități mari de alimente deodată.

Setarea temperaturii Compartimentului lui congelator	Setarea temperaturii in compartimentul refrigerador	Explicații
-18°C	4°C	Aceasta este setarea recomandată normală.
-20,-22 or -24°C	4°C	Recomandăm aceste setări pentru temperaturi ambientale mai mari de 30 ° C.
Congelare rapidă	4°C	Utilizați atunci când doriți să vă congelați alimentele într-un timp scurt. Când procesul se încheie, produsul își va recăpăta poziția.
-18°C sau mai rece	2°C	Utilizați aceste setări dacă credeți că compartimentul răcitor nu este suficient de rece din cauza temperaturii ambientale sau a deschiderii frecvente a ușii.

# Utilizarea frigiderului

## 6.6. Plasarea produselor alimentare

Compartimentul trebuie setat la cel puțin -18°C.

1. Puneți alimentele în congelator cât mai repede posibil pentru a evita dezghețarea.
2. Înainte de congelare, verificați „Data de expirare” de pe pachet pentru a vă asigura că nu este expirat
3. Asigurați-vă că ambalajul alimentelor nu este deteriorat.

## 6.7. Detalii congelator

Conform standardelor EC 62552, congelatorul trebuie să aibă capacitatea de a îngheța 4,5 kg de alimente la -18°C sau temperaturi mai mici în 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum al compartimentului congelator. Produsele alimentare pot fi conservate doar pentru perioade lungi de timp la temperaturi de -18°C sau mai mici.

Puteți păstra alimentele proaspete luni de zile (în congelator la temperaturi de 18°C sau mai mici). Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie să intre în contact cu alimentele deja congelate din interior pentru a evita dezghețarea parțială.

Se fierb legumele și se filtrează apa pentru a prelungi timpul de păstrare congelată.

Puneți alimentele în ambalaje ermetice după filtrare și











puneți-le la congelator. Bananele, roșiile, salata verde, țelina, ouăle fierte, cartofii și alte alimente similare nu trebuie congelate.

În cazul în care acest aliment putrezește, doar valorile nutriționale și calitățile alimentare vor fi afectate negativ.





## 6.8. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete.

Rafturile congelatorului	Diverse alimente congelate precum carne, peste, înghețata, legume etc.
Rafturile frigiderului	Mâncare în tigăi, oale, pe farfurii acoperite, în recipiente închise
Rafturi, usi, compartiment frigider	Alimente sau băuturi mici și ambalate
Sertar pentru legume	Legume și fructe
Compartiment pentru alimente proaspete	Delicatese (mic dejun, produse din carne care se consumă în scurt timp)


## 7 Întreținere și curățare

-  Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!
-  Nu utilizați niciodată gaz, benzină sau substanțe similare pentru curățare.
-  Vă recomandăm să deconectați aparatul înainte de curățare.
-  Nu utilizați niciodată instrumente abrazive ascuțite, săpun, detergenți de uz casnic, detergent și ceară pentru curățare.
-  La dispozitivele care nu sunt fără gheață, pe peretele din spate al compartimentului de răcire se formează picături de apă, care pot îngheța formând un strat de gheață gros cât un deget. Nu îndepărtați, nu curățați, nu aplicați niciodată ulei sau alte mijloace.
-  Curățați suprafețele exterioare a aparatului numai cu o cârpă din microfibră ușor umezită. Bureții și alte ajutoare de curățare pot zgâria suprafața.
-  Folosiți apă caldă pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 1l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
-  Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de

la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.

-  Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
-  Pentru a îndepărta suporturile ușii, scoateți tot conținutul și apoi pur și simplu împingeți suportul ușii în sus de la bază.
-  Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă coroziune pe astfel de suprafețe metalice.
-  Nu folosiți unelte ascuțite, abrazive, săpun, agenți de curățare de uz casnic, detergenți, kerosen, păcură, lac etc. pentru a preveni îndepărtarea și deformarea amprentelor de pe partea din plastic. Utilizați apă caldă și o cârpă moale pentru curățare și apoi ștergeți-o.

### Protejarea suprafețelor din plastic

-  Nu introduceți în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

## 8 Soluții recomandate pentru probleme

Vă rugăm să parcurgeți această listă înainte de a contacta serviciul pentru clienți. Acest lucru vă poate economisi timp și bani. Lista conține probleme mai frecvente care nu sunt cauzate de defecte de manoperă sau materiale. Nu toate funcțiile descrise aici sunt disponibile pentru fiecare model.

### **Dacă frigiderul nu funcționează.**

- Ștecherul de alimentare nu este introdus corect. >>> Introduceți ștecherul în priză cât de departe poate ajunge.
- Siguranța respectivă a casei s-a ars >>> Verificați siguranța.

### **Condens pe pereții laterali ai zonei de răcire (Multizone, control răcire și FlexiZone).**

- Ușa a fost deschisă frecvent. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușii frigiderului.
- Umiditatea din zonă este prea mare. >>> Nu așezați frigiderul în locuri cu umiditate ridicată.
- Alimentele cu un conținut ridicat de lichid se păstrează în recipiente deschise. >>> Nu păstrați alimente cu conținut ridicat de lichid în recipiente deschise.
- Ușa frigiderului este deschisă. >>> Închideți ușa frigiderului.
- Termostatul este setat la o temperatură foarte scăzută. >>> Reglați termostatul în consecință.

### **Dacă compresorul nu funcționează.**

- Un circuit de protecție oprește compresorul în cazul unor întreruperi scurte în alimentarea cu energie și dacă dispozitivul este pornit și oprit prea des și rapid, deoarece presiunea agentului frigorific trebuie egalizat pentru o perioadă. Frigiderul va începe să funcționeze din nou după aproximativ șase minute. Vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți dacă frigiderul dumneavoastră nu începe să funcționeze după expirarea acestui timp.
- Frigiderul se dezgheță. >>> Acest lucru este complet normal într-un frigider care se dezgheță complet automat. Aparatul se dezgheță din când în când.
- Ștecherul nu este conectat. >>> Verificați dacă ștecherul a fost introdus corect.
- Temperatura nu este setată corect. >>> Alegeți o temperatură potrivită.
- S-a întrerupt curentul. >>> De îndată ce alimentarea cu energie este restabilă, frigiderul va începe să funcționeze din nou.

### **Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul funcționează.**

- Performanța dispozitivului de răcire se poate modifica în funcție de temperatura ambientală. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

### **Frigiderul funcționează foarte intens sau foarte mult timp.**

- Noul dvs. dispozitiv poate fi puțin mai lat decât predecesorul său. Frigiderele mari funcționează adesea puțin mai mult.
- Temperatura mediului ambiant poate fi foarte ridicată. >>> Dispozitivul funcționează puțin mai mult la temperaturi ambientale ridicate.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. >>> Dacă frigiderul a fost pornit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp până când ajunge la temperatura setată. Asta este normal.
- Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. >>> Nu puneți alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu s-au închis corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Frigiderul trebuie să funcționeze mai mult deoarece aerul cald a pătruns în interior. Evitați deschiderea frecventă a ușilor.
- Ușile frigiderului sau congelatorului nu au fost închise corect. >>> Asigurați-vă că ușile sau închise corect.
- Temperatura frigiderului este setată foarte scăzută. >>> Setați temperatura frigiderului mai mare. Apoi așteptați până când se atinge temperatura dorită.
- Garniturile ușilor frigiderului sau congelatorului sunt murdare, uzate, deteriorate sau nu se potrivesc corect. >>> Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate sau defecte înseamnă că frigiderul trebuie să funcționeze mai mult pentru a menține temperatura.

### **Dacă temperatura în congelator este foarte scăzută, în timp ce temperatura în frigider este normală.**

- Temperatura congelatorului este setată la un nivel foarte scăzut >>> Setați temperatura congelatorului, verificați temperatura după un timp.

### **Temperatura în compartimentul frigider este foarte scăzută, în timp ce temperatura în compartimentul congelator este normală.**

- Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. >>> Setați temperatura compartimentului frigider mai cald, verificați temperatura după un timp.

# Soluții recomandate pentru probleme

<b>Alimentele depozitate în compartimentul frigider îngheață.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. &gt;&gt;&gt; Selectați o temperatură mai mare în compartimentul frigiderului, verificați temperatura după un timp.</li></ul>
<b>Temperatura din frigider sau congelator este foarte ridicată.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatura de răcire este setată foarte ridicată. &gt;&gt;&gt; Temperatura compartimentului frigider afectează temperatura compartimentului congelator. Schimbați temperatura compartimentului frigider sau congelator și așteptați ca compartimentele relevante să atingă o temperatură adecvată.</li><li>• Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. &gt;&gt;&gt; Evitați deschiderea frecventă a ușilor.</li><li>• Ușa e deschisă. &gt;&gt;&gt; Închide complet ușa.</li><li>• Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. &gt;&gt;&gt; Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost folosit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp pentru a ajunge la temperatura setată.</li><li>• Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. &gt;&gt;&gt; Nu puneți alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.</li></ul>
<b>Vibrații sau zgomote în timpul funcționării.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. &gt;&gt;&gt; Dacă frigiderul se clătina cu mișcări ușoare, echilibrați-l cu ajutorul picioarelor. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.</li><li>• Obiectele puse pe frigider pot face zgomote. &gt;&gt;&gt; Luați articolele de pe frigider.</li></ul>
<b>Se aud zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Din motive tehnice, lichidele și gazele se deplasează în interiorul dispozitivului. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.</li></ul>
<b>Se aude un fluierat de la frigider.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ventilatoarele sunt folosite pentru o răcire uniformă. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.</li></ul>
<b>Condens în interiorul frigiderului.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• În condiții de vreme caldă și umedă, formarea gheții și condensul apar mai frecvent. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune</li><li>• Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă</li></ul>

<p>de timp. &gt;&gt;&gt; Evitați deschiderea frecventă a ușilor. Închideți ușile deschise.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ușa e deschisă. &gt;&gt;&gt; Închide complet ușa.</li></ul>
<b>Umiditatea în exteriorul frigiderului sau pe uși.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Poate exista umiditate ridicată; Acest lucru este complet normal, în funcție de vreme. Condensul dispare imediat ce umiditatea scade.</li></ul>
<b>Miros neplăcut în frigider.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Frigiderul nu a fost curățat regulat. &gt;&gt;&gt; Curățați în mod regulat interiorul frigiderului cu un burete pe care l-ați umezit cu apă caldă sau carbonată.</li><li>• Anumite recipiente sau materiale de ambalare provoacă mirosul. &gt;&gt;&gt; Utilizați un alt recipient sau material de ambalare diferit.</li><li>• Alimentele au fost introduse la frigider în recipiente deschise. &gt;&gt;&gt; Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care scapă din recipientele desigilate pot provoca mirosuri neplăcute.</li><li>• Scoateți din frigider alimentele cu o dată expirată și alimentele stricate.</li></ul>
<b>Ușa nu se închide.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pachetele alimentare împiedică închiderea completă a ușii. &gt;&gt;&gt; Scoateți ambalajul care blochează ușa.</li><li>• Frigiderul nu este complet nivelat pe podea. &gt;&gt;&gt; Nivelati frigiderul cu ajutorul picioarelor.</li><li>• Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. &gt;&gt;&gt; Asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.</li></ul>
<b>Compartimentul pentru legume este blocat.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Alimentele pot atinge partea de sus a sertarului &gt;&gt;&gt; Rearanjați mâncarea în sertar.</li></ul>
<b>Suprafețele produsului au temperaturi ridicate.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Zonele dintre cele două uși, pe laterale și pe spatele gratarului se pot incinge foarte mult în timpul funcționării. Acest lucru este complet normal și nu indică o defecțiune.</li></ul>

## **DISCLAIMER / AVERTISMENT**

Unele erori (simple) pot fi tratate în mod rezonabil de către utilizatorul final fără a cauza probleme de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limitele și conform instrucțiunilor următoare (vezi secțiunea „Auto-reparare”).

Dacă nu este autorizat altfel în secțiune „Auto-reparare” de mai jos reparațiile se fac către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrați pentru a fi abordate problemelor de securitate a evita. Un reparator profesionist înregistrat este un tehnician profesionist de reparații căruia producătorul i-a acordat acces la instrucțiunile și lista de piese de schimb pentru acest produs în conformitate cu metodele descrise în actele juridice corespunzătoare Directivei 2009/125/CE.

**Cu toate acestea, numai furnizorul de servicii (adică tehnicianul de reparații profesionist autorizat), pe care îl puteți contacta prin numărul de telefon indicat în manualul de utilizare / cardul de garanție sau prin dealer-ul dumneavoastră autorizat, poate oferi un serviciu în conformitate cu condițiile de garanție. Vă rugăm să rețineți, prin urmare, că reparațiile efectuate de tehnicieni de reparații profesioniști (care nu sunt autorizați de Beko) vor anula garanția.**

### **Auto-reparare**

Auto-repararea poate fi efectuată de către utilizatorul final asupra următoarelor piese de schimb: garnituri, filtre, balamale uși, coșuri, elice, accesorii din plastic etc. (o listă actualizată va fi disponibilă și pe support.beko.com începând cu 1 martie, 2021).

Pentru a asigura siguranța produsului și pentru a reduce riscul de vătămare gravă, procesul de auto-reparare menționat trebuie efectuat conform instrucțiunilor din manualul de utilizare pentru auto-reparare disponibil la support.beko.com. Pentru propria dumneavoastră siguranță, scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua o auto-reparare. Reparații și încercări ale utilizatorului final pentru piese care nu sunt incluse în această listă sunt și/sau instrucțiunile.

Nerespectarea ghidurilor de utilizare pentru auto-reparare sau a celor disponibile pe support.beko.com poate duce la probleme de siguranță non-Beko și poate anula garanția produsului.

Prin urmare, se recomandă insistent ca utilizatorii finali să nu încerce să efectueze reparații care se află în afara listei de piese de schimb specificate și pe dvs în astfel de cazuri, contactați un tehnician de reparații profesional autorizat sau un tehnician de reparații profesional înregistrat. În caz contrar, astfel de încercări ale utilizatorilor finali pot crea probleme de siguranță și pot deteriora produsul, ceea ce ar putea duce la incendiu, inundații, șocuri electrice și vătămări corporale grave. De exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie direcționate către tehnicieni de reparații profesioniști autorizați sau către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrați: compresor, circuit frigorific, placă de bază, placă invertor, panou de afișare etc.

Producătorul/vanzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă prevederile de mai sus.

Disponibilitatea pieselor de schimb pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 10 ani.

În acest timp, sunt disponibile piese de schimb originale pentru a funcționa corect frigiderul.

Perioada minimă de garanție pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

Acest produs este echipat cu o sursă de lumină din clasa energetică „G”.

Doar tehnicienii profesioniști de reparații sunt autorizați să înlocuiască sursa de lumină a acestui produs.

**Drogi kliencie,**  
**Przed użyciem produktu dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.**

Dziękujemy za wybranie produktu. Chcielibyśmy, abyś mógł wykorzystać optymalną wydajność tego wysokiej jakości produktu, który został wykonany przy użyciu najnowocześniejszej technologii. Aby to zrobić, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i wszelkie inne dokumenty dostarczone z produktem, przed jego użyciem i zachowaj je.

Przestrzegaj wszystkich informacji i ostrzeżeń zawartych w instrukcji obsługi. W ten sposób zabezpieczysz siebie i swój produkt przed zagrożeniami, które mogą wystąpić.

Zachowaj instrukcję obsługi. W przypadku sprzedaży produktu należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.

W tej instrukcji obsługi są używane następujące symbole:



Zagrożenie, które może spowodować śmierć lub obrażenia.


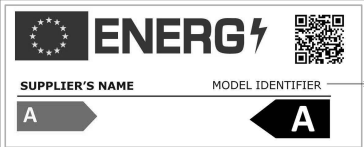
**UWAGA** Zagrożenie, które może spowodować uszkodzenie produktu lub jego otoczenia



Ważne informacje lub przydatne wskazówki dotyczące obsługi.



Przeczytaj instrukcję obsługi.

 <b>INFORMACJE</b>	
 <p><b>SUPPLIER'S NAME</b>      <b>MODEL IDENTIFIER</b> (*)</p> <p>A      A</p>	<p>Informacje o modelu zapisane w bazie danych produktów można uzyskać, wchodząc na następującą stronę internetową i wyszukując identyfikator modelu (*) znajdujący się na etykiecie efektywności energetycznej.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>

<b>1 Instrukcje bezpieczeństwa</b>	<b>3</b>
⚠ 1.1. Zastosowanie .....	3
⚠ 1.2. Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych .....	3
⚠ 1.3. Bezpieczeństwo elektryczne .....	4
⚠ 1.4. Bezpieczeństwo transportu .....	4
⚠ 1.5. Bezpieczeństwo podczas instalacji.....	4
⚠ 1.6. Bezpieczeństwo podczas użytkowania.....	5
⚠ 1.7. Bezpieczeństwo podczas konserwacji i czyszczenia.....	7
⚠ 1.8. HomeWhiz.....	7
⚠ 1.9. Oświetlenie.....	7
<b>2 Instrukcje środowiska</b>	<b>8</b>
<b>3 Lodówka</b>	<b>9</b>
<b>4 Instalacja</b>	<b>10</b>

4.1. Odpowiednie miejsce na instalację.....	10
4.2. Regulacja nóżek.....	10
4.3. Połączenie elektryczne .....	10
4.4. Zakładanie klinów plastikowych ...	11
<b>5 Przygotowanie</b>	<b>12</b>
<b>6 Obsługa urządzenia</b>	<b>14</b>
6.1. Oświetlenie wnętrza .....	15
6.2. Alert otwarcia drzwi (opcjonalny)..	15
6.3. Zmiana kierunku otwierania drzwi.	15
6.4. Vitamin Zone .....	15
6.5. Zamrażanie świeżej żywności .....	16
6.6. Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności ..	17
6.7. Informacje o głębokim zamrażaniu.....	17
6.8. Rozmieszczanie żywności.....	17
<b>7 Konserwacja i czyszczenie</b>	<b>18</b>
<b>8 Rozwiązywanie problemów</b>	<b>19</b>

# 1 Instrukcje bezpieczeństwa

- Ta część zawiera instrukcje bezpieczeństwa, które pomogą zabezpieczyć się przed ryzykiem obrażeń ciała lub szkód materialnych.
- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

**⚠** Procedury instalacji i naprawy muszą być zawsze wykonywane przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę wskazaną przez importera.

**⚠** Używaj tylko oryginalnych części i akcesoriów.

**⚠** Oryginalne części zamienne będą dostępne przez 10 lat od daty zakupu produktu.

**⚠** Nie naprawiaj ani nie wymieniaj żadnej części produktu, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.

**⚠** Nie wprowadzaj żadnych zmian technicznych w produkcie.

## **⚠ 1.1. Zastosowanie**

- Ten produkt nie nadaje się do użytku komercyjnego i należy go używać zgodnie z jego przeznaczeniem.

Ten produkt jest przeznaczony do stosowania w domach i pomieszczeniach. Na przykład:

- Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy,
- Gospodarstwach agroturystycznych,
- Obszarach wykorzystywanych przez klientów w hotelach, motelach i innych rodzajach zakwaterowania,
- Hotelach typu bed&breakfast, pensjonatach,
- Cateringach i podobnych zastosowaniach niekomercyjnych.

Ten produkt nie powinien być używany na zewnątrz z lub bez namiotu nad nim, takiego jak łódki, balkony lub tarasy. Nie wystawiaj produktu na działanie deszczu,

śniegu, słońca lub wiatru. Istnieje ryzyko pożaru!

## **⚠ 1.2. Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych**

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są nadzorowane lub przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i związanego z nim ryzyka.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyciągać produkty chłodnicze.
- Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta nie mogą bawić się, wchodzić na produkt ani do niego.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że są one nadzorowane przez kogoś.
- Trzymaj materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci. Istnieje ryzyko obrażeń i uduszenia!

Przed wyrzuceniem starego lub przestarzałego produktu:

1. Odłącz produkt, chwytając za wtyczkę.
  2. Przetnij kabel zasilający i wyjmij go z urządzenia wraz z wtyczką
  3. Nie wyjmuj półek ani szuflad, aby dzieciom trudniej było wejść do produktu.
  4. Zdejmij drzwi.
  5. Produkt należy przechowywać w taki sposób, aby się nie przewrócił.
  6. Nie pozwalaj dzieciom bawić się starym produktem.
- Nigdy nie wrzucaj produktu do ognia w celu utylizacji. Istnieje ryzyko wybuchu!
  - Jeśli na drzwiach produktu znajduje się zamek, klucz należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

# Instrukcje bezpieczeństwa

## **⚠ 1.3. Bezpieczeństwo elektryczne**

- Produkt musi być odłączony od zasilania podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia, naprawy i przenoszenia.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić wykwalifikowana osoba wskazana przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisu lub importera, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Nie ściskaj kabla zasilającego pod ani za produktem. Nie kładź ciężkich przedmiotów na kablu zasilającym. Kabel zasilający nie może być nadmiernie zgięty, ściśnięty ani zetknięty z żadnym źródłem ciepła.
- Do obsługi produktu nie należy używać przedłużaczy, gniazd wielozadaniowych ani adapterów.
- Przenośne gniazda elektryczne lub przenośne źródła zasilania mogą się przegrzać i spowodować pożar. Dlatego nie należy trzymać wielu gniazdek za lub w pobliżu produktu.
- Wtyczka musi być łatwo dostępna. Jeśli nie jest to możliwe, instalacja elektryczna, do której podłączony jest produkt, musi zawierać urządzenie (takie jak bezpiecznik, wyłącznik, wyłącznik itp.), które jest zgodne z przepisami elektrycznymi i odłącza wszystkie bieguny od sieci.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, chwytając za wtyczkę, a nie za kabel.

## **⚠ 1.4. Bezpieczeństwo transportu**

- Produkt jest ciężki; nie przenoś go sam.
- Podczas przenoszenia produktu nie trzymaj za drzwiczki.
- Uważaj, aby nie uszkodzić układu chłodzenia lub przewodów rurowych podczas transportu. Jeśli przewody

rurowe są uszkodzone, nie należy obsługiwać produktu i wezwać autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

## **⚠ 1.5. Bezpieczeństwo podczas instalacji**

- Skontaktuj się z autoryzowanym agentem serwisowym w celu instalacji produktu. Aby przygotować produkt do użycia, sprawdź informacje w instrukcji obsługi, aby upewnić się, że instalacje elektryczne i wodne są odpowiednie. Jeśli nie są, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem i hydraulikiem, aby dokonać niezbędnych ustaleń. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru, problemów z produktem lub obrażeń!
- Przed instalacją sprawdź, czy produkt nie ma żadnych wad. Jeśli produkt jest uszkodzony, nie należy go instalować.
- Umieść produkt na czystej, płaskiej i solidnej powierzchni i wyważ go za pomocą regulowanych nóżek. W przeciwnym razie produkt może się przewrócić i spowodować obrażenia.
- Miejsce instalacji musi być suche i dobrze wentylowane. Nie umieszczaj dywanów, chodników lub podobnych pod produktem. Niewystarczająca wentylacja powoduje ryzyko pożaru!
- Nie zakrywaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych. W przeciwnym razie zużycie energii wzrośnie, a produkt może ulec uszkodzeniu.
- Produktu nie wolno podłączać do systemów zasilania, takich jak źródła energii słonecznej. W przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu na skutek nagłych zmian napięcia!
- Im więcej czynnika chłodniczego zawiera lodówka, tym większe musi być miejsce instalacji. Jeśli miejsce instalacji jest zbyt małe, w przypadku wycieku czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia gromadzi się łatwopalny czynnik chłodniczy i

# Instrukcje bezpieczeństwa

mieszanka powietrza. Wymagana przestrzeń na każde 8 g czynnika chłodniczego wynosi minimum 1 m<sup>3</sup>.

Ilość czynnika chłodniczego w produkcie jest podana na etykiecie typu.

- Produktu nie wolno instalować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i należy go trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, grzejniki itp.

Jeśli nie da się zainstalować produktu w pobliżu źródła ciepła, należy zastosować odpowiednią płytę izolacyjną pomiędzy nimi i zachować następujące minimalne odległości do źródła ciepła:

- Co najmniej 30 cm od źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, piekarniki, urządzenia grzewcze lub piece,
- Minimum 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Klasa ochrony Twojego produktu to Typ I. Podłącz produkt do uziemionego gniazda, które odpowiada wartościom napięcia, prądu i częstotliwości podanym na etykiecie typu produktu. Gniazdko musi być wyposażone w wyłącznik automatyczny 10 A - 16 A. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe podczas użytkowania produktu bez uziemienia i podłączenia elektrycznego zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.
- Produkt nie może być podłączony podczas instalacji. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem i obrażeń!
- Nie podłączaj produktu do gniazd, które są luźne, zwichnięte, złamane, brudne, tłuste lub narażone na kontakt z wodą.
- Poprowadź kabel zasilający i węże (jeśli występują) produktu w taki sposób, aby nie powodowały ryzyka potknięcia się.
- Wystawienie części pod napięciem lub kabla zasilającego na działanie wilgoci może spowodować zwarcie. Dlatego nie należy instalować produktu w miejscach takich jak garaże lub pralnie, w których

wilgotność jest wysoka lub woda może przyskać. Jeśli lodówka zostanie zamoczona wodą, odłącz ją od zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Nigdy nie podłączaj lodówki do urządzeń oszczędzających energię. Takie systemy są szkodliwe dla twojego produktu.

## **▲ 1.6. Bezpieczeństwo podczas użytkowania**

- Nigdy nie używaj rozpuszczalników chemicznych na produkcie. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Jeśli produkt działa wadliwie, odłącz go od zasilania i nie uruchamiaj go, dopóki nie zostanie naprawiony przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu. Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Nie umieszczaj źródeł ognia (zapalonych świec, papierosów itp.) na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie wchodzić na produkt. Istnieje ryzyko upadku i odniesienia obrażeń!
- Nie uszkadzaj rur układu chłodzenia ostrymi lub penetrującymi przedmiotami. Czynniki chłodnicze, który może wydostać się po przebicciu rur czynnika chłodniczego, przedłużeń rur lub powłok powierzchniowych, powoduje podrażnienia skóry i obrażenia oczu.
- O ile jest to zalecane przez producenta, nie należy umieszczać ani używać urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki/zamrażarki.
- Uważaj, aby nie przytrzasnąć dłoni ani żadnej innej części ciała ruchomym częścią lodówki. Uważaj, aby nie przycisnąć palców między drzwiami a lodówką. Zachowaj ostrożność podczas otwierania i zamykania drzwi, szczególnie jeśli w pobliżu znajdują się dzieci.
- Nigdy nie jedz lodów, kostek lodu ani mrożonek zaraz po wyjęciu ich z lodówki. Istnieje ryzyko odmrożenia!

# Instrukcje bezpieczeństwa

- Kiedy masz mokre ręce, nie dotykaj wewnętrznych ścianek, metalowych części zamrażarki ani przechowywanych w niej potraw. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Nie umieszczaj puszek lub butelek zawierających napoje gazowane lub płyny do zamrażania w komorze zamrażarki. Puszki i butelki mogą pęknąć. Istnieje ryzyko obrażeń i szkód materialnych!
- Nie umieszczaj ani nie używaj łatwopalnych aerozoli, łatwopalnych materiałów, suchego lodu, substancji chemicznych lub podobnych wrażliwych na ciepło materiałów w pobliżu lodówki. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu!
- Nie przechowuj w swoim urządzeniu materiałów wybuchowych zawierających materiały łatwopalne, takie jak puszki aerosolowe.
- Nie umieszczaj pojemników wypełnionych płynem na produkcie. Rozpryskiwanie wody na część elektryczną może spowodować porażenie prądem lub ryzyko pożaru.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do przechowywania leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych lub podobnych substancji medycznych i produktów podlegających dyrektywie w sprawie produktów medycznych.
- Nigdy nie używaj rozpuszczalników chemicznych na produkcie. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Jeśli produkt działa wadliwie, odłącz go od zasilania i nie uruchamiaj go, dopóki nie zostanie naprawiony przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu. Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Nie umieszczaj źródeł ognia (zapalonych świec, papierosów itp.) na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie wchodzić do produktu. Istnieje ryzyko upadku i odniesienia obrażeń!
- Nie uszkadzaj rur układu chłodzenia ostrymi lub penetrującymi przedmiotami. Czynniki chłodnicze, który może wydostać się po przebicium rur czynnika chłodniczego, przedłużeń rur lub powłok powierzchniowych, powoduje podrażnienia skóry i obrażenia oczu.
- O ile nie jest to zalecane przez producenta, nie należy umieszczać ani używać urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki/zamrażarki.
- Uważaj, aby nie przytrzasnąć dłoni ani żadnej innej części ciała ruchomym częścią lodówki. Uważaj, aby nie przycisnąć palców między drzwiami a lodówką. Zachowaj ostrożność podczas otwierania i zamykania drzwi, szczególnie jeśli w pobliżu znajdują się dzieci.
- Nigdy nie jedz lodów, kostek lodu ani mrożonek zaraz po wyjęciu ich z lodówki. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Kiedy masz mokre ręce, nie dotykaj wewnętrznych ścianek, metalowych części zamrażarki ani przechowywanych w niej potraw. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Nie umieszczaj puszek lub butelek zawierających napoje gazowane lub płyny do zamrażania w komorze zamrażarki. Puszki i butelki mogą pęknąć. Istnieje ryzyko obrażeń i szkód materialnych!
- Nie umieszczaj ani nie używaj łatwopalnych aerozoli, łatwopalnych materiałów, suchego lodu, substancji chemicznych lub podobnych wrażliwych na ciepło materiałów w pobliżu lodówki. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu!
- Nie przechowuj w swoim urządzeniu materiałów wybuchowych zawierających materiały łatwopalne, takie jak puszki aerosolowe.
- Nie umieszczaj pojemników wypełnionych płynem na produkcie. Rozpryskiwanie wody na część elektryczną może spowodować porażenie prądem lub ryzyko pożaru.

# Instrukcje bezpieczeństwa

- Ten produkt nie jest przeznaczony do przechowywania leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych lub podobnych substancji medycznych i produktów podlegających dyrektywie w sprawie produktów medycznych.

## 1.7. Bezpieczeństwo podczas użytkowania

- Nie ciągnij za uchwyt drzwi, jeśli chcesz przenieść produkt w celu wyczyszczenia. Uchwyt może pęknąć i spowodować obrażenia, jeśli wywierzesz na niego nadmierną siłę.
- Nie należy rozpylać ani wylewać wody na produkt ani do środka w celu czyszczenia. Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem!
- Do czyszczenia produktu nie używaj ostrych ani szorstkich narzędzi. Nie używaj domowych środków czyszczących, detergentów, gazu, benzyny, rozcieńczalników, alkoholu, lakierów itp.
- Używaj tylko środków czyszczących i konserwujących wewnątrz produktu, które nie są szkodliwe dla żywności.
- Nigdy nie używaj pary lub środków wspomagających parę do czyszczenia lub rozmrażania produktu. Para ma kontakt z częściami pod napięciem w lodówce, powodując zwarcie lub porażenie prądem!
- Upewnij się, że woda nie przedostaje się do obwodów elektronicznych ani elementów oświetleniowych produktu.
- Za pomocą czystej i suchej szmatki wytrzyj ciała obce lub kurz z kołków wtyczki. Nie używaj mokrej lub wilgotnej szmatki do czyszczenia wtyczki. Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem!

## 1.8. HomeWhiz

- Podczas obsługi produktu za pośrednictwem aplikacji HomeWhiz należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa, nawet gdy jesteś z dala od produktu. Musisz także przestrzegać ostrzeżeń zawartych w aplikacji.

## 1.9. Oświetlenie

- Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem, gdy konieczna jest wymiana diody LED/żarówki używanej do oświetlenia.

## 2 Instrukcje środowiska

### 2.1. Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:



Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem

klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania. Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktem sprzedaży tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze użytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

### 2.2. Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

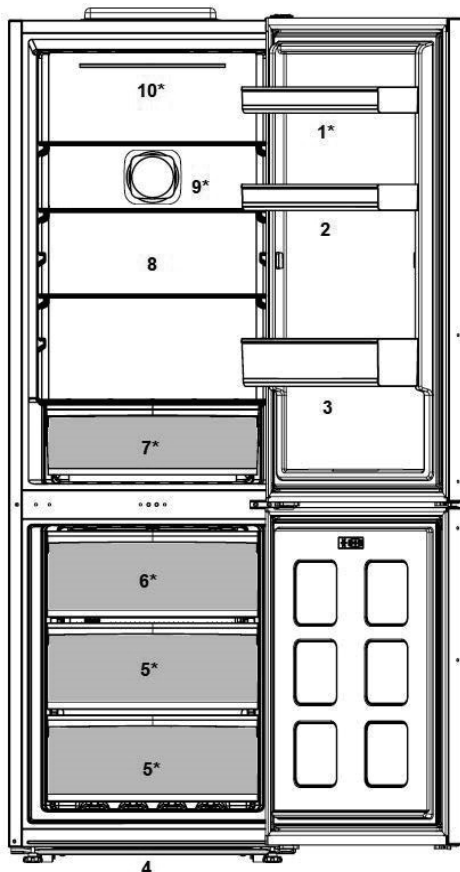
### 2.3. Informacje o opakowaniu



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym

ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

### 3 Lodówka



- |                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| 1. Półka na słoiki   | 6. Kostkarka IceMatic          |
| 2. Uchwyt na jajka   | 7. Pojemniki na świeże warzywa |
| 3. Półka na butelki  | 8. Nastawiane półki            |
| 4. Regulowane nóżki  | 9. Wentylator                  |
| 5. Komora zamrażarki | 10. Klosz lampy                |

**\*Funkcja nie jest dostępna w niektórych modelach**






**\*Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego produktu. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

## 4 Instalacja

**⚠** Przed użyciem urządzenia należy przeczytać rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

### 4.1. Odpowiednie miejsce na instalację

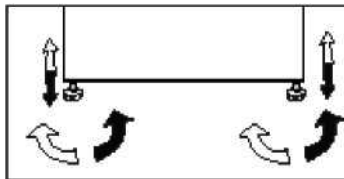
W sprawie instalacji produktu skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji użytkownika i sprawdź, czy zasilanie elektryczne i dopływ wody są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, skontaktuj się elektrykiem i hydraulikiem, aby dokonać stosownych zmian.

	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Producent nie bierze żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane pracami wykonywanymi przez osoby nieupoważnione.
	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Podczas instalacji kabel zasilający produktu musi być odłączony od sieci. W przeciwnym razie może to skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami!
	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Jeśli drzwi są zbyt wąskie, aby przenieść przez nie produkt, zdejmij jego drzwiczki i obróć go na bok; jeśli to nie pomoże, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.




- Aby uniknąć wibracji, chłodziarkę należy ustawić na równej powierzchni.
- Zainstaluj produkty co najmniej 30 cm od podgrzewacza, piecyka i podobnych źródeł ciepła, oraz co najmniej 5 cm od kuchenek elektrycznych.
- Nie narażaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie trzymaj go w wilgotnym otoczeniu.
- Produkt wymaga odpowiedniej cyrkulacji powietrza, aby działał wydajnie.
- Jeśli chłodziarka ma stać we wnęce w ścianie, należy zwrócić uwagę, aby pozostawić co najmniej 5 cm odstępu od sufitu i ścian.

### 4.2. Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie jest ustawiony równo, wyreguluj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



### 4.3. Połączenie elektryczne

	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Do podłączania zasilania nie używaj przedłużacza ani wtyczki wielokrotnej.
	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
	W przypadku umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między nimi odstęp przynajmniej 4 cm.

- Nasza firma nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek używania bez uziemienia i korzystania z połączenia elektrycznego niezgodnego z przepisami krajowymi.
- Po instalacji wtyczka zasilania musi być łatwo dostępna.
- Podłącz chłodziarkę do uziemionego gniazdka o napięciu 220-240V/50 Hz. Wtyczka musi mieć bezpiecznik 10-16 A.
- Nie używaj wtyczki wielokrotnej bez przedłużacza ani z nim do połączenia gniazdka w ścianie z chłodziarką.

## 4 Instalacja

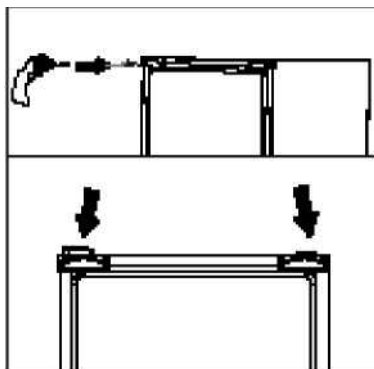


Ostrzeżenie o gorącej powierzchni  
W bocznych ściankach produktu poprowadzone są przewody z chłodziwem dla poprawy systemu chłodzenia. Czynnik chłodniczy w wysokich temperaturach może przepływać przez te obszary, co może bardzo rozgrzać powierzchnie ścianek bocznych. Jest to normalne i nie wymaga żadnego serwisowania. Proszę zachować ostrożność podczas dotykania tych obszarów.

### 4.4. Zakładanie klinów plastikowych

Użyj klinów plastikowych dostarczonych wraz z produktem, aby zapewnić wystarczająco dużo miejsca na cyrkulację powietrza między produktem a ścianą.

1. Aby założyć kliny, wyjmij śruby z produktu i użyj śrub dostarczonych w tej samej torebce, co kliny.
2. Włóż 2 plastikowe kliny w tylną płytę wentylacyjną, jak pokazano na rysunku.



## 5 Przygotowanie

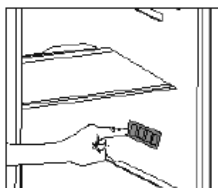
**!** Przed użyciem urządzenia należy przeczytać rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

### Co zrobić, aby oszczędzać energię



Podłączanie produktu do elektronicznych systemów oszczędzania energii jest niebezpieczne, ponieważ może uszkodzić produkt.

- Nie trzymaj chłodziarki otwartej przez dłuższy czas.
- Nie wkładaj gorącej żywności ani napojów do chłodziarki.
- Nie przepelniaj chłodziarki; zablokowanie wewnętrznego przepływu powietrza zmniejsza wydajność chłodzenia.
- Aby przechowywać maksymalną możliwą ilość żywności w komorze chłodzenia chłodziarki, należy wyjąć górne szuflady i umieścić żywność na półkach szklanych. Deklarowane zużycie energii chłodziarki zostało określone przy wyjęciu komory chłodzenia, tacki na lód i górnych szuflad w sposób, który umożliwiał przechowywanie maksymalnej ilości żywności. Korzystanie z dolnej szuflady do przechowywania jest zdecydowanie zalecane. Należy włączyć funkcję oszczędzania energii w celu zoptymalizowania jej zużycia.
- Nie należy blokować przepływu powietrza, umieszczając żywność przed wentylatorem.



Wkładając żywność, należy zachować minimum 3 cm odstępu od osłony wentylatora.

- W zależności od funkcji produktu; rozmrażanie zamrożonej żywności w komorze chłodzenia zapewni oszczędność energii i zachowanie jakości produktów spożywczych.
- Żywność należy przechowywać w szufladach w komorze chłodzenia, aby zapewnić oszczędność energii i lepsze warunki przechowywania.
- Pojemniki z żywnością nie powinny stykać się bezpośrednio z czujnikiem temperatury umieszczonym w komorze chłodzenia. Jeśli stykają się one z czujnikiem, zużycie energii przez urządzenie może wzrosnąć.
- Upewnij się, że żywność nie styka się z czujnikiem temperatury komory chłodzenia opisanym poniżej.
- Ponieważ gorące i wilgotne powietrze nie będzie miało bezpośredniego dostępu do Twojego produktu kiedy drzwi będą zamknięte, produkt dokona samodzielnej optymalizacji w warunkach wystarczających do ochrony Twojej żywności. W takich okolicznościach, funkcje i komponenty, takie jak kompresor, wentylator, podgrzewacz, rozmrażanie, oświetlenie, wyświetlacz itp. będą działały w taki sposób, aby zużywać minimalną potrzebną ilość energii.

### Pierwsze uruchomienie

Przed użyciem chłodziarki wykonaj odpowiednie przygotowania zgodnie z instrukcjami w sekcjach „Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska” i „Instalacja”.

- Zostaw produkt włączony bez żywności w środku na 6 godzin i nie otwieraj drzwi, jeśli nie jest to absolutnie konieczne.

## Przygotowanie



Gdy zaczyna działać sprężarka, rozlega się dźwięk. Nawet jeśli sprężarka jest wyłączona, dźwięki są normalne z powodu skompresowanych cieczy i gazów w systemie chłodzenia.



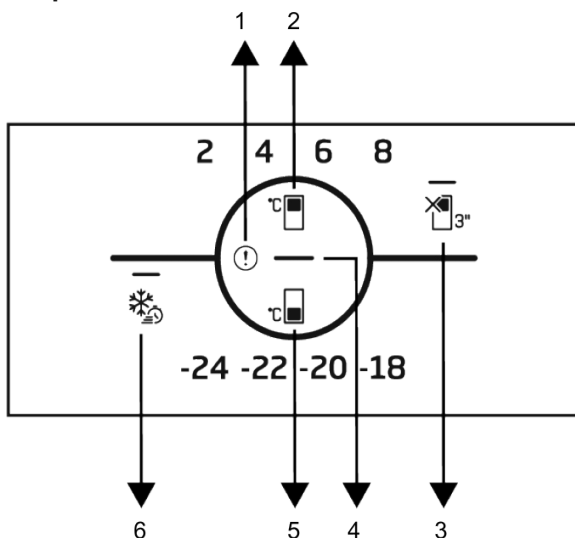
Przednie krawędzie produktu mogą się nagrzewać. Jest to całkiem normalne. Te obszary zostały zaprojektowane, aby się nagrzewać w celu zapobiegnięcia kondensacji.



W niektórych modelach panel wskaźników wyłącza się automatycznie po 5 minutach od zamknięcia drzwi. Włącza się on ponownie w momencie otwarcia drzwi lub naciśnięcia dowolnego przycisku.

## 6 Korzystanie z urządzenia

### Panel sterowania produktu



1. Wskaźnik statusu usterki

3 \* Funkcja wyłączenia OFF (wakacje)

5 Przycisk regulacji temperatury zamrażalnika

2 Przycisk regulacji temperatury w komorze chłodzenia

4 Wskaźnik oszczędzania energii (wyświetlacz wyłączony)

6 Przycisk szybkiego zamrażania



Najpierw należy zapoznać się z Instrukcjami bezpieczeństwa.

Funkcje audio - wizualne na panelu wskaźników pomagają w użytkowaniu chłodziarki.

\***Opcja:** Pokazane funkcje są opcjonalne, a ich kształt i miejsce, w którym się znajdują, mogą się różnić od tych na Twojej chłodziarce.

### 1. Wskaźnik warunku usterki

Wskaźnik ten jest aktywny, gdy chłodziarka nie jest w stanie odpowiednio chłodzić lub w przypadku jakiegokolwiek innego błędu czujnika. Wykrzyknik może być wyświetlany, gdy wkładasz do zamrażalnika ciepłe jedzenie lub przez długi czas pozostawiasz otwarte drzwi. Nie jest to usterka, ostrzeżenie to zniknie, gdy jedzenie wystygnie lub po naciśnięciu dowolnego przycisku.

### 2. Przycisk regulacji temperatury w komorze chłodzenia

Pozwala na ustawienie temperatury komory chłodzenia. Naciśnięcie przycisku umożliwi nastawienie temperatury w komorze chłodziarki na wartości 8°C, 6°C, 4°C i 2°C

### 3. Przycisk wyłączenia komory chłodzenia (wakacje)

Aby uruchomić funkcję wakacji przytrzymaj wciśnięty przycisk przez 3 sekundy. Tryb wakacji jest aktywowany i świeci się dioda LED na symbolu wakacji. Komora chłodzenia nie chłodzi. W przypadku włączenia tej funkcji nie należy przechowywać jedzenia w komorze chłodzenia. Inne komory nadal chłodzią, zgodnie z ustawionymi wcześniej temperaturami.

Ponownie wciśnij przycisk na 3 sekundy, aby anulować tę funkcję.

# Korzystanie z urządzenia

## 4. Wskaźnik oszczędzania energii (wyświetlacz wyłączony)

W przypadku, gdy drzwi nie są zamykane i otwierane przez dłuższy czas, automatycznie włącza się tryb oszczędzania energii i zapala się odpowiednia dioda. Gdy włączona jest funkcja oszczędzania energii, na ekranie nie są wyświetlane żadne inne ikony poza ikoną oszczędzania energii. Gdy funkcja oszczędzania energii jest włączona, naciśnięcie dowolnego przycisku lub otwarcie drzwiczek spowoduje jej wyłączenie, a na wyświetlaczu zapalą się standardowe znaki. Funkcja oszczędzania energii jest uruchamiana w czasie dostawy z fabryki i nie można jej anulować.

## 5. Przycisk regulacji temperatury zamrażalnika

Służy do regulacji temperatury komory zamrażania. Naciśnięcie przycisku umożliwi nastawienie temperatury w komorze chłodziarki na wartości  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,  $-22^{\circ}\text{C}$  i  $-24^{\circ}\text{C}$ .

## 6. Przycisk szybkiego zamrażania

Po naciśnięciu przycisku szybkiego zamrażania podświetlana jest dioda LED symbolizująca funkcję szybkiego zamrażania i funkcja jest aktywowana. Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona na  $-27^{\circ}\text{C}$ . Ponownie naciśnij przycisk, aby anulować funkcję. Funkcja szybkiego zamrażania powinna zostać automatycznie anulowana po upływie określonego czasu. Aby zamrozić dużą ilość świeżej żywności, przed jej włożeniem do komory zamrażalnika naciśnij przycisk szybkiego zamrażania.

### 6.1. Oświetlenie wnętrza

Do oświetlenia wnętrza są używane diody LED. W razie jakichkolwiek problemów z tym oświetleniem należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem. Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń.

Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

### 6.2. Alert otwarcia drzwi

Alarm dźwiękowy rozlegnie się, jeśli drzwi produktu pozostaną otwarte przez minutę. Alarm dźwiękowy ucichnie po zamknięciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku na wyświetlaczu (o ile jest dostępny).

### 6.3. Zmiana kierunku otwierania drzwi

Możesz zmienić kierunek otwierania chłodziarki, w zależności od miejsca użytkowania. Jeśli musisz to zrobić, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem. Powyższe wyjaśnienie to stwierdzenie ogólne. Aby uzyskać informacje o możliwości zmiany kierunku otwierania drzwi, sprawdź etykietę ostrzegawczą wewnątrz opakowania produktu.

### 6.4. Vitamin Zone

**\* Funkcja nie jest dostępna w niektórych modelach**

W przypadku Vitamin Zone, owoce i warzywa przechowywane w pojemnikach oświetlonych technologią Vitamin Zone dłużej zachowują witaminy. Dzieje się tak dzięki cykлом niebieskiego, zielonego, czerwonego światła oraz ciemności, które symulują cykl dzienny. Jeśli otworzysz drzwi lodówki podczas ciemnego cyklu technologii HarvestFresh, lodówka automatycznie to wykryje i umożliwi niebiesko-zielone lub czerwone światło, aby podświetlić pojemnik na warzywa. Pozamknięciu drzwi lodówki cykl ciemności będzie kontynuowany, symulując noc w cyklu dziennym.

# Korzystanie z urządzenia

## 6.5. Zamrażanie świeżej żywności

- Aby zachować jakość żywności, żywność umieszczona w komorze zamrażarki musi zostać jak najszybciej zamrożona, w tym celu należy użyć funkcji szybkiego zamrażania.
- Żywność należy pakować w szczelne opakowania i dokładnie zamykać.
- Przed umieszczeniem żywności w zamrażarce należy się upewnić, że jest ona zapakowana. Zamiast tradycyjnego papieru pakowego należy użyć pojemników do zamrażania, cynfolii i papieru wodoszczelnego, toreb plastikowych lub podobnych materiałów opakowaniowych.
- Mrożenie żywności, gdy jest świeża, wydłuża czas przechowywania w komorze zamrażarki.
- Każde opakowanie żywności przed zamrożeniem należy oznaczyć datą. Umożliwi to określenie świeżości każdego opakowania przy każdym otwarciu zamrażarki. Wcześniej zamrożoną żywność należy umieszczać z przodu, aby zużyć je jako pierwsze.
- Zamrożoną żywność należy zużyć natychmiast po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
- Nie należy zamrażać dużych ilości żywności naraz.

Ustawianie komory zamrażania	Ustawianie komory chłodzenia	Opisy
-18°C	4°C	Jest to domyślne zalecane ustawienie.
-20,-22 lub -24°C	4°C	Te ustawienia są zalecane dla temperatur otoczenia powyżej 30°C.
Szybkie zamrażanie	4°C	Należy ich używać do szybkiego zamrażania żywności – produkt powróci do poprzednich ustawień po zakończeniu tego procesu.
-18°C lub mniej	2°C	Tych ustawień należy użyć, jeśli komora chłodzenia nie jest wystarczająco schłodzona ze względu na temperaturę otoczenia lub częste otwieranie drzwi.Lodówka/Instrukcja obsługi.

## 6.6. Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności

Temperatura komory musi być ustawiona przynajmniej na  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Żywność należy jak najszybciej umieszczać w zamrażarce, aby uniknąć rozmrożenia.
2. Przed zamrożeniem należy sprawdzić datę przydatności, aby się upewnić, że nie minęła.
3. Upewnij się, że opakowanie żywności nie jest uszkodzone.

## 6.7. Informacje o głębokim zamrażaniu

Zgodnie z normą IEC 62552 zamrażarka musi umożliwiać zamrożenie 4,5 kg żywności do temperatury  $-18^{\circ}\text{C}$  lub niższej w ciągu 24 godzin na każde 100 litrów pojemności komory zamrażarki. Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze równej  $-18^{\circ}\text{C}$  lub niższej. Żywność może zachować świeżość przez całe miesiące (po głębokim zamrożeniu do temperatury przynajmniej  $-18^{\circ}\text{C}$ ). Żywność do zamrożenia nie może się stykać z wcześniej zamrożoną żywnością, aby uniknąć częściowego rozmrożenia. Warzywa należy zagotować i odcedzić wodę, aby wydłużyć czas zamrażania. Umieść żywność w hermetycznych opakowaniach po odfiltrowaniu i włóż do zamrażarki. Banany, pomidory, sałata, seler, gotowane jajka, kartofle i podobna żywność nie powinna być mrożona. Zamrażanie tej żywności po prostu pogarsza wartość odżywczą i jakość żywności oraz może powodować psucie, które jest szkodliwe dla zdrowia.

## 6.8. Rozmieszczanie żywności

Półki komory zamrażarki	Różne zamrożone produkty łącznie z mięsem, rybami, lodami, warzywami itd.
Półki komory chłodziarki	Żywność w garnkach, przykryte talerze i pudełka, jajka (w pudełku z pokrywką)
Półki w drzwiach komory chłodziarki	Małe i za pakowane porcje żywności lub napojów
Pojemnik na warzywa	Owoce i warzywa
Komora świeżej żywności	Delikatesy (porcje śniadaniowe, produkty mięsne do spożycia w krótkim terminie)

## 7 Konserwacja i czyszczenie

Regularne czyszczenie produktu przedłuży jego okres eksploatacji.



**OSTRZEŻENIE:** Przed czyszczeniem lodówki należy wyłączyć zasilanie.

Do czyszczenia nie wolno używać ostrych ani ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, nafty, pokostu ani podobnych substancji.

W przypadku produktów, które nie mają funkcji No Frost, na tylnej ścianie wewnątrz komory chłodzenia mogą pojawiać się krople wody i szron. Nie należy ich usuwać; nie stosować tłuszczu ani podobnych środków.

Należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki z mikrofibry w celu wyczyszczenia zewnętrznej części produktu. Gąbki lub inne materiały do czyszczenia mogą powodować zadrapania na powierzchni.

Należy rozpuścić w wodzie pełną łyżeczkę do herbaty węglanu.

Następnie należy zanurzyć w wodzie szmatkę i wycisnąć ją. Urządzenie należy przetrzeć tą szmatką i dokładnie wysuszyć. Wodę należy trzymać z dala od pokrywy lampy i innych części elektrycznych. Drzwi należy czyścić mokrą szmatką.

Oby odłączyć półki drzwi i obudowy, należy wyjąć całą ich zawartość.

Unieś półki drzwi, aby je odłączyć. Oczyść i wysusz półki, a następnie zamocuj je z powrotem na miejscu, wsuwając je od góry.

Do powierzchni zewnętrznej i części chromowanych produktu nie wolno używać wody chlorowej ani produktów do czyszczenia. Chlor spowoduje rdzewienie powierzchni metalowych.

### Unikanie nieprzyjemnych zapachów

Wyprodukowany produkt jest wolny od wszelkich materiałów zapachowych. Jednak przechowywanie żywności w nieodpowiednich komorach i niepoprawne czyszczenie powierzchni wewnętrznych może wywoływać nieprzyjemne zapachy. Aby tego uniknąć, należy czyścić wnętrze wodą z węglanem co 15 dni.

Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.

Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.

W lodówce nie należy przechowywać przeterminowanej ani zepsutej żywności. Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzenu, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji.

Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

### Ochrona powierzchni plastikowych

Olej rozlany na powierzchnie plastikowe może je uszkadzać i należy go natychmiast usunąć ciepłą wodą.

## 8 Rozwiązywanie

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanego produktu.

### Lodówka nie działa.

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> Dociśnij go do końca w gniazdku.
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> Sprawdź bezpieczniki.

### Kondensacja na bocznej ścianie komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, CHŁODZENIE, KONTROLA I STREFA ELASTYCZNA).

- Drzwi są za często otwierane >>> Należy pamiętać, aby nie otwierać drzwi produktu za często.
- Środowisko jest za wilgotne. >>> Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach..
- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.
- Termostat jest ustawiony na za niską temperaturę. >>> Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.

### Sprężarka nie działa.

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest niezrównoważone, co wyzwala zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt ponownie się uruchomi po około 6 minutach.

Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.

- Odmrażanie jest aktywne. >>> To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.
- Produkt nie jest podłączony. >>>Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> Wybierz poprawną nastawę temperatury.
- Brak zasilania. >>> Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.

### Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

### Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.
- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> Produkt będzie normalnie działał przed dłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.

# Rozwiązywanie

- Drzwi zamrażarki lub chłodziarki mogą być uchylone. >>> Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.
- Produkt może mieć ustawioną za niską temperaturę. >>> Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.
- Uszczelka drzwi chłodziarki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> Oczyszcz lub wymień uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.

## **Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura chłodziarki jest odpowiednia.**

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

## **Temperatura chłodziarki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory chłodziarki i sprawdź ponownie.

## **Żywność przechowywana w szufladach komory chłodziarki jest zamrożona.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

## **Temperatura chłodziarki lub zamrażarki jest za wysoka.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo wysoko. >>> Nastawa temperatury komory chłodziarki wpływa na temperaturę komory zamrażarki. Zmień temperaturę komory chłodziarki lub zamrażarki i poczekaj aż odpowiednia komora osiągnie ustawiony poziom temperatury.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie

- należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.

## **Wstrząs lub hałas.**

- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> Jeśli produkt się kołysze podczas powolnego przemieszczania, wyreguluj nóżki w celu zrównoważenia produktu. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i uniesie produkt.
- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas. >>> Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.

## **Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.**

- Zasada działania produktu obejmuje przepływ płynu i gazu. >>> To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

## **Z produktu słychać odgłos dmuchającego wiatru.**

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

## **Na wewnętrznych ściankach produktu występuje kondensacja.**

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.

# Rozwiązywanie

## Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.

## Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> Czyść wnętrze regularnie za pomocą gąbki, ciepłej wody i wody z węglanem.
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.
- Żywność została umieszczona w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.
- Z produktu należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

## Drzwi się nie zamykają.

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> Przesuń przedmioty blokujące drzwi.
- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.
- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> Upewnij się, że podłoże jest poziome i wystarczająco wytrzymałe oraz uniesie produkt.

## Zaciął się pojemnik na warzywa.

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> Zmień ułożenie żywności w szufladzie.

## Jeśli powierzchnia produktu jest gorąca.

- Podczas pracy produktu obszar między drzwiczkami, panele boczne i tylny ruszt mogą osiągać wysoką temperaturę. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza konieczności dokonywania naprawy!



**OSTRZEŻENIE:** Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.

## **ZASTRZEŻENIE/OSTRZEŻENIE**

Niektóre (proste) awarie mogą być naprawione przez użytkownika końcowego bez obawy przed niebezpieczeństwem lub wynikającym z tego niebezpiecznego użytkownika, pod warunkiem, że naprawy zostaną wykonane w określonych granicach i zgodnie z następującymi instrukcjami (patrz rozdział „Samodzielna naprawa”). Dlatego, o ile nie określono inaczej w rozdziale

"Samodzielna naprawa", naprawy powinny być zlecane do profesjonalnych warsztatów w celu uniknięcia problemów związanych z bezpieczeństwem. Zarejestrowany profesjonalny podmiot zajmujący się naprawami to profesjonalny warsztat, któremu producent przyznał dostęp do instrukcji i wykazu części zamiennych produktu zgodnie z metodami opisanymi w aktach ustawodawczych zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE.

**Jednak tylko przedstawiciel serwisu (tj. autoryzowane profesjonalne warsztaty), z którym można skontaktować się pod numerem telefonu podanym w instrukcji obsługi/karcie gwarancyjnej lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy, może świadczyć usługi na warunkach gwarancji. W związku z tym należy pamiętać, że naprawy wykonywane przez profesjonalne warsztaty (nieautoryzowane przez Beko) powodują utratę gwarancji.**

### **Samodzielna naprawa**

Użytkownik końcowy może samodzielnie aprawić następujące części zamienne: klamki, zawiasy drzwi, tace, kosze i uszczelki drzwi (zaktualizowana lista jest również dostępna na support.beko.com od 1 marca 2021).

Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zapobiec ryzyku poważnych obrażeń, samodzielną naprawę należy wykonać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi w rozdziale

"Samodzielna naprawa" lub dostępnymi w support.beko.com Dla własnego bezpieczeństwa, przed samodzielną naprawą, odłącz urządzenie od zasilania.

Naprawy i próby naprawy dokonywane przez użytkowników końcowych w przypadku części niewymienionych na liście i/lub nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w rozdziale „Samodzielna naprawa” lub dostępnych w support.beko.com, mogą stanowić zagrożenie, którego nie można przypisać do Beko, oraz spowodują utratę gwarancji.

W związku z tym zdecydowanie zaleca się, aby użytkownicy końcowi powstrzymali się od podejmowania prób wykonywania napraw spoza wymienionego wykazu części zamiennych, kontaktując się w takich przypadkach z autoryzowanymi warsztatami lub profesjonalnymi warsztatami. Samodzielne próby naprawy mogą stwarzać zagrożenie i uszkodzić urządzenie, a następnie spowodować pożar, powódź, porażenie prądem i poważne obrażenia ciała.

Na przykład, ale nie tylko, następujące naprawy muszą zostać zlecone w autoryzowanych warsztatach lub w zarejestrowanych profesjonalnych warsztatach: sprężarka, obwód chłodzenia, płyta główna, płyta falownika, tablica wyświetlacza itp.

Producent/sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności w przypadku gdy użytkownik nie stosuje się do zaleceń. Dostępność części zamiennych do zakupionej lodówki wynosi 10 lat. Przez ten czas dostępne będą oryginalne części zamienne do prawidłowej eksploatacji lodówki.

Minimalny okres gwarancji na zakupioną lodówkę wynosi 24 miesiące.

Ten produkt jest wyposażony w źródło światła o klasie energetycznej «G». Źródło światła w tym produkcie może być wymieniane wyłącznie przez profesjonalnych serwisantów.

**Chère cliente, cher client,**  
**Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.**

Merci d'avoir choisi ce produit. Nous aimerions vous faire profiter de la meilleure expérience possible avec ce produit de haute qualité, qui a été fabriqué grâce à une technologie de pointe. À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Prenez en compte toutes les informations et les avertissements contenus dans ce manuel. Cela vous protégera vous et votre produit contre tout éventuel danger.

Conservez le manuel d'utilisation. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :



Danger pouvant entraîner la mort ou une blessure.






**REMARQUE** Un danger qui pourrait engendrer des dégâts matériels au produit ou ce qui l'entoure




Informations importantes ou astuces d'utilisation.





Conservez le manuel d'utilisation.


 <b>INFORMATIONS</b>	
  SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER (*)  	Vous pouvez accéder aux informations relatives au modèle telles que sauvegardées dans la base de données des produits en entrant le site internet suivant et en recherchant l'identifiant de votre modèle (*) qui se trouve sur la vignette énergie  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>


**1 Instructions de sécurité..... 3**


 1.1. Utilisation prévue..... 3


 1.2. Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux de compagnie..... 3


 1.3. Sécurité électrique..... 4


 1.4. Sécurité de manipulation ..... 4

 1.5. Sécurité d'installation ..... 4

 1.6. Sécurité de fonctionnement..... 5

 1.7. Sécurité d'entretien et de nettoyage ... 7

 1.8. HomeWhiz ..... 7

 1.9. Éclairage ..... 7

**2 Instructions en matière d'environnement. 8**

**3 Votre réfrigérateur..... 9**

**4 Installation..... 10**

4.1. Lieu d'installation approprié ..... 10

4.2. Réglage des pieds ..... 10

4.3 Branchement électrique ..... 11

4.4. Fixation des cales en plastique ..... 11

**5 Préparation ..... 12**

**6 Utilisation de l'appareil ..... 13**

6.1. Remplacement de la lampe ..... 14

6.2. Inversion de la direction de l'ouverture de la porte ..... 14

6.3. Avertissement d'ouverture de porte ..... 14

6.4. HarvestFresh ..... 15

6.5. Congélation des produits frais ..... 15

6.6. Recommandations relatives à la conservation des aliments surgelés..... 16

6.7. Informations relatives au congélateur ..... 16

6.8. Disposition des denrées ..... 16

**7 Entretien et nettoyage ..... 17**

**8 Dépannage..... 18**

# 1 Instructions de sécurité

- Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures corporelles ou de dommages matériels.
- Notre société n' est pas responsable des dommages qui peuvent survenir lorsque ces instructions ne sont pas suivies.

**⚠** Les opérations d'installation et de réparation sont toujours effectuées par le service après-vente agréé.

**⚠** N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine.

**⚠** Les pièces de rechange d'origine sont fournies pendant les 10 années suivant la date d'achat de l'appareil.

**⚠** Ne pas réparer ou remplacer une partie du produit, sauf si cela est expressément spécifié dans le manuel d'utilisation.

**⚠** N'apportez aucune modification technique au produit.

## **⚠ 1.1. Utilisation prévue**

- Le présent produit ne peut être utilisé à des fins commerciales et ne doit pas être utilisé hors de son usage prévu.

Le présent produit est destiné à être utilisé dans lieux clos, tels que les habitations, ou des lieux similaires. Par exemple ;

- Les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, - Les fermes,
- Les pièces utilisées par les clients dans les hôtels, les motels et autres types d'hébergement,
- Les auberges, ou des lieux similaires,
- Les lieux de services restauration ou non destinés à la vente au détail.

Ce produit ne doit pas être utilisé dans des environnements extérieurs ouverts ou fermés comme les bateaux, les balcons ou les terrasses. L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil ou au vent présente des risques d'incendie.

## **⚠ 1.2 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux de compagnie**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers afférents.
- Les enfants entre 3 et 8 ans sont autorisés à ranger et retirer des aliments du réfrigérateur.
- Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux de compagnie. Les enfants et les animaux de compagnie ne doivent pas jouer avec, grimper ou entrer dans l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être exécutés par des enfants, à moins qu'ils ne soient supervisés par quelqu'un.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque de blessure et d'étouffement.
- Avant de vous débarrasser de produits anciens ou obsolètes :
  1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
  2. Coupez le câble d'alimentation et retirez-le du produit ainsi que de la fiche d'alimentation.
  3. Ne retirez ni les étagères ni les tiroirs pour empêcher les enfants d'entrer dans le produit.
  4. Retirez les portes.
  5. Entrez le produit de manière à ce qu'il ne bascule pas.
  6. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le produit à destination de la casse.
- Ne pas essayer de se débarrasser du produit en y mettant le feu. Risque d'explosion.

# Instructions de sécurité

- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

## 1.3. Sécurité électrique

- Le produit doit être débranché pendant les procédures d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de déplacement
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit impérativement être remplacé par le service après-vente agréé.
- Ne comprimez pas le câble d'alimentation sous ou derrière le produit. Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation. Le câble d'alimentation ne doit pas être plié, écrasé, ou entrer en contact avec une source de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour faire fonctionner ce produit.
- Les multiprises ou les sources d'alimentation portables peuvent surchauffer et provoquer un incendie. Par conséquent, ne placez aucune multiprise derrière ou à proximité du produit.
- La fiche doit être facilement accessible. Si cela est impossible, l'installation électrique à laquelle le produit est connecté doit comporter un dispositif (tel qu'un fusible, un interrupteur, un disjoncteur, etc.) conforme à la réglementation électrique et qui déconnecte tous les pôles du réseau.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation lorsque vos mains sont humides.
- Débranchez l'appareil en saisissant la fiche et non le câble d'alimentation.

## 1.4. Sécurité de manipulation

- Ce produit est lourd, ne le déplacez pas seul.
- Ne vous tenez pas aux portes du

produits pour le déplacer.

- Faites attention à ne pas endommager le système de réfrigération et la tuyauterie lors du transport du produit. Si la tuyauterie est endommagée, n'utilisez pas ce produit et contactez le service après-vente agréé.

## 1.5. Sécurité d'installation

- Contactez le service après-vente agréé pour l'installation du produit. Pour préparer l'installation du produit, lisez les informations du présent manuel de l'utilisateur et assurez-vous que votre approvisionnement en eau et en électricité soient conformes. Si l'installation ne convient pas, contactez un électricien et un plombier qualifiés pour qu'ils s'occupent des changements nécessaires. Dans le cas contraire, le produit pourrait provoquer des électrocutions et des incendies.
- Vérifiez que le produit ne soit pas endommagé avant de l'installer. N'installez pas le produit s'il est endommagé.
- Placez le produit sur une surface plane et solide, puis équilibrez-le à l'aide des pieds réglables. Dans le cas contraire, le réfrigérateur pourrait basculer et entraîner des blessures.
- Le produit doit être installé dans un endroit sec et ventilé. Ne placez pas de moquettes, de tapis ou de revêtements similaires sous le produit. Cela pourrait entraîner une mauvaise ventilation et provoquer des incendies !
- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées ou couvertes. Cela pourrait entraîner une augmentation de la consommation d'énergie et endommager votre produit.
- Ne branchez pas le produit à des systèmes alimentations tels que des alimentations électriques solaires. Cela pourrait entraîner des fluctuations de tension importantes et endommager votre produit !

# Instructions de sécurité

- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus l'espace d'installation doit être large. Un espace très restreint pourrait entraîner un mélange de gaz inflammables en cas de fuite de gaz dans le système de refroidissement. Pour 8 grammes de réfrigérant, un volume de 1m<sup>3</sup> est requis. La quantité de réfrigérant disponible dans votre produit est indiquée sur la plaque signalétique.
- L'endroit où le produit est installé ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et ne doit pas se trouver à côté d'une source de chaleur telle que des gazinières, des radiateurs, etc.

Si vous ne pouvez pas faire autrement que de l'installer à côté d'une source de chaleur, utilisez une plaque isolante. La distance minimum avec la source de chaleur est indiquée ci-dessous :

- Au moins à 30 cm de distance avec les sources de chaleur telles que gazinières, les appareils chauffants, etc.,
- Et au moins à 5 cm de distance des fours électriques.
- La classe de protection de votre produit est de type I. Branchez le produit dans une prise de terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique du produit. La prise doit être équipée d'un disjoncteur de 10 A - 16 A. Notre société n'est pas responsable des dommages qui pourraient survenir lorsque le produit est utilisé sans branchements électriques et prises de terre conformes aux réglementations locales et nationales.
- Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer des électrocutions et des blessures !
- Ne branchez pas le produit à des prises desserrées, cassées, sales, huileuses, des prises décollées ou présentant un

risque de contact avec de l'eau.

- Placez le câble d'alimentation et les tuyaux (si disponibles) du produit de manière à ne pas trébucher dessus.
- L'infiltration de l'humidité dans les parties sous tension ou le câble d'alimentation peut provoquer un court-circuit. De ce fait, n'utilisez pas le produit dans des pièces humides ou dans des zones sujettes aux éclaboussures (par exemple un garage, une buanderie, etc.) Si le réfrigérateur reçoit de l'eau, débranchez-le et contactez un service après-vente agréé.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économies d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.

## 1.6.Sécurité de fonctionnement

- N'utilisez pas de solvants chimiques sur ce produit. Ces matériaux présentent un risque d'explosion.
- En cas de non-conformité du produit, débranchez-le et ne l'utilisez pas jusqu'à sa réparation par le service après-vente agréé. Il existe un risque d'électrocution !
- Ne placez aucun produit inflammable (bougies, cigarettes, etc.) sur ce produit ou à proximité.
- Ne grimpez pas sur le produit. Vous pourriez tomber et vous blesser !
- N'endommagez pas la tuyauterie du système de refroidissement avec des outils pointus et coupants. Le fluide frigorigène qui s'échappe si les tuyaux, les extensions de tuyaux ou les revêtements de surface sont perforés peut provoquer des irritations de la peau et des blessures oculaires.
- Ne placez et n'utilisez pas d'appareils électriques dans les réfrigérateurs/congélateurs profonds, sauf si cela est recommandé par le fabricant.

## Instructions de sécurité

- Ne vous coincez pas les mains ou une partie du corps dans les parties amovibles du produit. Faites attention à ne pas vous coincer les doigts entre le réfrigérateur et ses portes. Faites attention en ouvrant et en fermant les portes s'il y a des enfants à proximité.
- Ne placez pas de glace, de glaçons ou d'aliments congelés dans votre bouche directement après les avoir sortis du congélateur. Il existe un risque d'engelure !
- Ne touchez pas les parois internes, les parties en métal du congélateur ou la nourriture à l'intérieur du réfrigérateur avec les mains mouillées. Il existe un risque d'engelure !
- Ne placez pas de canettes de soda et de bouteilles contenant du liquide qui pourrait congeler dans le compartiment du congélateur. Les canettes et les bouteilles pourraient exploser. Il existe un risque de blessures et de dommages matériels !
- N'utilisez ou ne remplacez pas de matériaux sensibles aux températures comme des sprays ou des objets inflammables, de la glace carbonique ou d'autres agents chimiques à proximité du réfrigérateur. Il existe un risque d'incendie ou d'explosion !
- Ne conservez pas de matériaux explosifs comme des bombes aérosol contenant des matériaux inflammables à l'intérieur de ce produit.
- Ne placez pas de canettes contenant du liquide au dessus de ce produit. Les projections d'eau sur les pièces électriques peuvent causer un choc électrique ou un risque d'incendie.
- Le présent produit ne peut être utilisé pour conserver et refroidir des médicaments, du plasma sanguin, des préparations pharmaceutiques ou des matériaux et produits médicaux similaires soumis aux directives sur les produits médicaux.
- Si le présent produit est utilisé à l'encontre de son objectif premier, cela pourrait l'endommager et détériorer les produits conservés à l'intérieur.
- Si le réfrigérateur est éclairé par une lumière bleue, évitez de regarder cette lumière à travers des appareils optiques. Ne fixez pas de source lumineuse à LED UV trop longtemps. Les rayons ultraviolets peuvent provoquer une fatigue oculaire.
- Ne remplissez pas le présent produit avec une quantité de nourriture plus importante que sa capacité de contenance. Des blessures ou des endommagements peuvent survenir si ce qui est contenu dans le réfrigérateur tombe à l'ouverture des portes. Des problèmes similaires peuvent survenir si vous placez des objets au-dessus de l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir entièrement retiré toute la glace et l'eau qui auraient pu tomber par terre pour éviter de vous blesser.
- Ne changez l'emplacement des étagères/porte-bouteilles de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Il existe un risque de blessure physique !
- Ne placez pas d'objets qui pourraient tomber/basculer du présent produit. Ces produits pourraient tomber à l'ouverture ou la fermeture des portes et entraîner des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Ne frappez ou n'exercez pas de pression excessive sur les surfaces vitrées. Les morceaux de verre peuvent entraîner des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Le système de refroidissement de votre produit contient du réfrigérant R600a. Le type de réfrigérant utilisé dans le présent produit est indiqué sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Faites donc attention à ne pas endommager le système de réfrigération et la tuyauterie lors du transport du produit. En cas d'endommagement des tuyaux ;

# Instructions de sécurité

- Ne touchez pas le produit ou le câble d'alimentation,
- Tenez les potentiels sources d'incendie à l'écart du produit pour éviter qu'il ne prenne feu.
- Ventilez la zone où se trouve le produit. N'utilisez pas de ventilateur.
- Contactez le service agréé.
- Si l'appareil est endommagé et que vous constatez une fuite de gaz, tenez-vous à l'écart du gaz. Le gaz peut entraîner une engelure en cas de contact avec votre peau.

## 1.7. Sécurité d'entretien et de nettoyage

- Si vous devez déplacer ce produit pour effectuer du nettoyage, ne le tirez pas par les poignées de ses portes. Les poignées peuvent entraîner des blessures si elles sont tirées trop fort.
- Ne nettoyez pas le produit en pulvérisant ou en versant de l'eau dessus ou à l'intérieur. Risque de choc électrique et d'incendie.
- N'utilisez pas d'outils pointus ou abrasifs pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de matériaux tels que des produits ménagers, des détergents, du gaz, de l'essence, de l'alcool, de la cire, etc.
- Utilisez uniquement des produits de nettoyage et d'entretien qui ne sont pas nocifs pour les aliments contenus à l'intérieur du produit.
- N'utilisez pas de vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace à

l'intérieur. Lorsque la vapeur entre en contact avec les parties sous tension de votre réfrigérateur, elle provoque des court-circuits ou des chocs électriques.

- Assurez-vous qu'aucune eau ne rentre dans les circuits électroniques ou le système d'éclairage de votre réfrigérateur.
- Utilisez un chiffon propre et sec pour enlever la poussière ou les matériaux étrangers pouvant se trouver sur le bout des fiches. N'utilisez pas de chiffon mouillé ou humide pour nettoyer la fiche. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

## 1.8. HomeWhiz

**(Peut ne pas être disponible sur certains modèles)**

- Suivez les précautions relatives à la sécurité, même à distance du présent produit, lorsque vous utilisez le réfrigérateur depuis l'application HomeWhiz. En outre, restez attentif aux avertissements qui s'affichent dans l'application.

## 1.9. Éclairage

**(Peut ne pas être disponible sur certains modèles)**

- Contactez le service après-vente agréé lorsqu'il est nécessaire de remplacer la LED / ampoule utilisée pour l'éclairage du réfrigérateur.

## 2 Instructions en matière d'environnement

### 2.1. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :



Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne. Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements

électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres ordures ménagères à la fin de sa durée de vie.

Rendez-vous dans un point de collecte officiel pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte. Chaque foyer joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usés. La mise au rebut adéquate des appareils ménagers usés aide à prévenir des conséquences négatives sur l'environnement et la santé de l'humain.

### 2.2. Conformité avec la directive LdSD

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'UE. Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la Directive.

### 2.3. Informations relatives à l'emballage



Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations

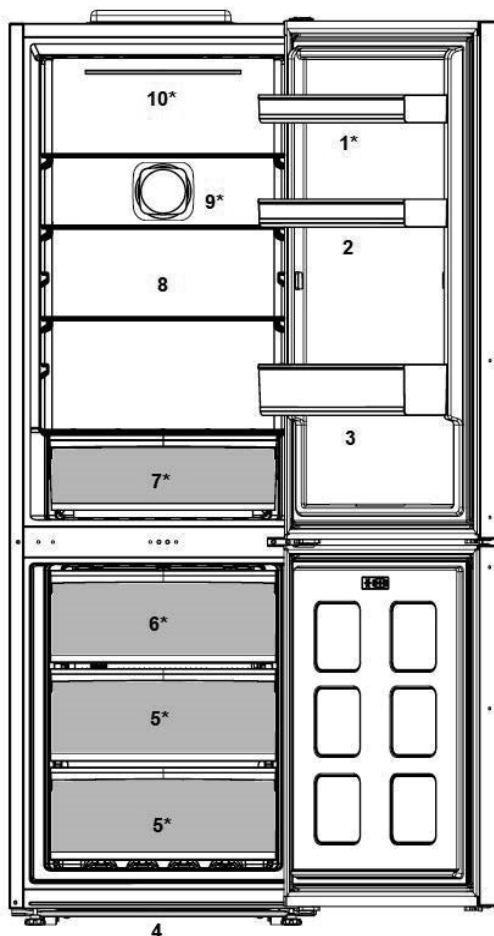
nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères ou tout autre déchet. Déposez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage prévus par les autorités locales.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



### 3 Votre réfrigérateur



- |                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| 1. Balconnets réglables      | 6. Récipient à glace   |
| 2. Casier à œufs             | 7. Bac à légumes       |
| 3. Clayette range-bouteilles | 8. Clayettes réglables |
| 4. Pieds avant réglables     | 9. Ventilateur         |
| 5. Compartiment congélateur  | 10. Ampoule            |

**\*Peut ne pas être disponible sur certains modèles**






Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concernent d'autres modèles.

## 4 Installation

**⚠** Veuillez à tout d'abord lire les « Instructions de sécurité ».

### 4.1. Lieu d'installation approprié

Contactez le service après-vente agréé pour l'installation du produit. Pour préparer l'appareil à l'utilisation, reportez-vous aux informations du manuel d'utilisation et assurez-vous que les branchements électriques et le système d'alimentation en eau sont appropriés. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un technicien qualifiés pour qu'ils prennent les dispositions nécessaires.

	<b>AVERTISSEMENT</b> : Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages survenus suite à des activités effectuées par des personnes non-autorisées.
	<b>AVERTISSEMENT</b> : Ne branchez pas l'appareil pendant l'installation. Au cas contraire, cela présente un risque de mort ou de blessures graves !
	<b>AVERTISSEMENT</b> : Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer votre produit, retirez la porte et faites passer l'appareil sur le côté. Si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

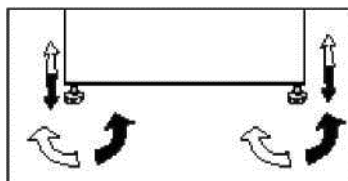
- Posez le réfrigérateur sur un sol de surface plane afin d'éviter les à-coups.
- Installez l'appareil au moins à 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les radiateurs de chauffage et les cuisinières, et au moins à 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et ne le placez pas dans des endroits humides.
- Une ventilation d'air doit être aménagée autour du réfrigérateur pour obtenir un fonctionnement efficace. Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans un renfoncement, assurez-vous de laisser

au moins 5 cm de distance entre le plafond et les parois latérales.

- Laissez un espace d'au moins 5 cm de distance entre le dos de l'appareil et le mur afin d'éviter d'obtenir de la condensation sur le panneau arrière de l'appareil.
- Votre produit a besoin d'une circulation d'air adéquate pour bien fonctionner. Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans une alcôve, laissez au moins 5 cm de distance avec le plafond et les parois latérales.
- Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans une alcôve, laissez au moins 5 cm de distance avec le plafond et les parois latérales. Vérifiez que l'élément de protection d'espace de la façade arrière est bien présent à son emplacement (si fourni avec le produit). Si l'élément est manquant, perdu ou tombé, veuillez laisser un espace d'au moins 5 cm entre la surface arrière du produit et les murs de la pièce. L'espace prévu à l'arrière est important pour le bon fonctionnement du produit.




### 4.2. Réglage des pieds

Si après l'installation l'appareil est en déséquilibre, réglez les pieds à l'avant en les tournant à droite ou à gauche.




# Installation

## 4.3. Branchement électrique

	<b>AVERTISSEMENT :</b> N'effectuez pas de connexion via les câbles d'extension ou les multiprises.
	<b>AVERTISSEMENT :</b> Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par des prestataires de services agréés.
	Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés d'au moins 4 cm de distance.

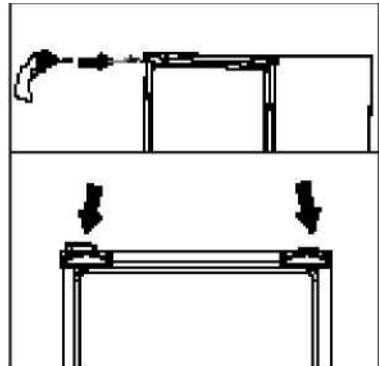
- Notre entreprise ne sera pas tenue pour responsable de tout dommage survenu si vous utilisez cet appareil sans le connecter à une mise à la terre ou le brancher au réseau électrique conformément aux réglementations nationales
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises multiples sans fil entre votre appareil et la prise murale.

	<b>Avvertimento in caso di contatto con una superficie calda !</b> Les parois latérales de votre appareil sont équipées de tuyaux de refroidissement pour améliorer le système de refroidissement. Le réfrigérant porté à des températures élevées peut s'écouler par ces zones, entraînant ainsi le réchauffement des parois latérales. Cela est normal et ne nécessite pas de réparation. Restez attentif lorsque vous touchez ces zones.
---	--

## 4.4. Fixation des cales en plastique

Utilisez les cales en plastique fournies avec le produit pour garantir une circulation suffisante de l'air entre le produit et le mur.

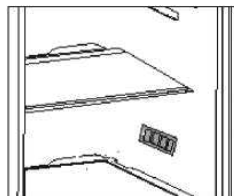
1. Pour fixer les cales, retirez les vis qui se trouvent sur le produit et utilisez celles qui ont été fournies avec les cales.
2. Placez 2 cales de fixation sur le couvercle de ventilation tel que décrit sur l'image.



## 5 Préparation

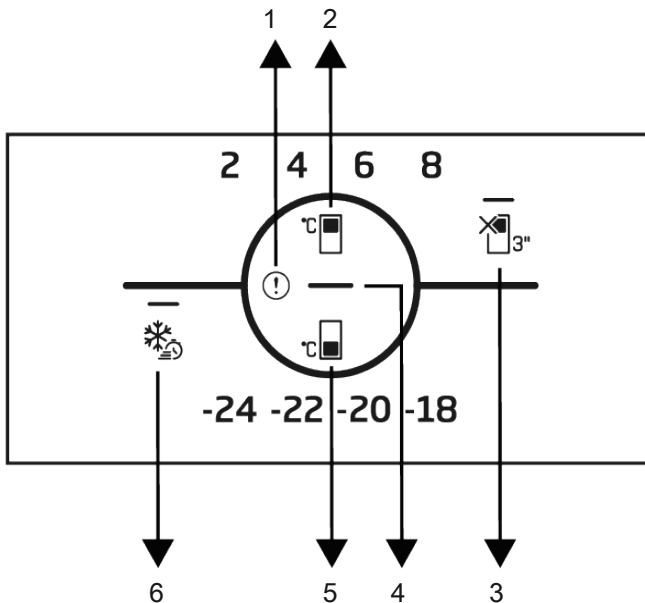
**⚠** Veuillez à tout d'abord lire les « Instructions de sécurité » !

- Cet appareil réfrigérant amovible n'est pas conçu pour être encastré.
- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- La température ambiante de la pièce dans laquelle vous installez votre réfrigérateur doit être d'au moins +5 °C. L'utilisation de votre réfrigérateur dans des conditions plus froides n'est pas recommandée quant à son efficacité.
- Assurez-vous que l'intérieur de l'appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Ne débranchez pas le réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements de la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.
- Les bacs/tiroirs équipés d'un compartiment fraîcheur doivent toujours être utilisés pour une réduction de la consommation d'énergie et pour de meilleures conditions de stockage.
- Lorsque les aliments sont en contact avec le capteur de température dans le compartiment congélateur, la consommation énergétique de l'appareil pourrait augmenter. Par conséquent, évitez tout contact avec ce(s) capteur(s).
- Sur certains modèles, le tableau de bord se désactive automatiquement 1 minute après la fermeture de la porte. Il est réactivé une fois que la porte est ouverte ou après une pression sur une touche.
- En raison des changements de température résultant de l'ouverture/la fermeture de la porte de l'appareil pendant le fonctionnement, la formation de la condensation sur les balconnets/étagères et les récipients en verre est normale.
- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre produit lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre produit optimisera son fonctionnement en fonction des conditions pour protéger vos aliments. Les fonctions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins pour consommer un minimum d'énergie dans de telles circonstances.
- S'il existe plusieurs options, placez les étagères en verre de façon à ne pas obstruer les sorties d'air de la paroi du fond et à ce que les sorties d'air se trouvent de préférence sous les étagères en verre. Cette disposition peut aider à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.



## 6 Utilisation de l'appareil

### Panneau de contrôle du produit



- 1 Indicateur de condition d'erreur
- 2 \* Clé de réglage de la température du compartiment de refroidissement
- 3 \* Touche de fonction ARRÊT du compartiment réfrigéré (vacances)
- 4 Indicateur d'économie d'énergie (affichage éteint)
- 5 Clé de réglage de la température du compartiment congélateur
- 6 Clé de congélation rapide



Lisez d'abord la section « Instruc-tions de sécurité ».

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.

**\*En option:** Les fonctions indiquées sont facultatives, il peut y avoir des différences de forme et d'emplacement au niveau des fonctions indiquées sur l'indicateur de votre appareil.

#### 1. Indicateur de condition d'erreur

Cet indicateur doit être activé lorsque votre réfrigérateur ne peut pas assurer un refroidissement adéquat ou en cas d'erreur de

capteur. Un point d'exclamation peut être affiché lorsque vous chargez des aliments chauds dans le compartiment de congélation ou que vous gardez la porte ouverte pendant une longue période. Il ne s'agit pas d'un défaut, cet avertissement disparaît lorsque l'aliment est refroidi ou lorsqu'on appuie sur une touche quelconque.

#### 2. Clé de réglage de la température du compartiment de refroidissement

Permet de régler la température du compartiment de réfrigération. En appuyant sur la touche, la température du compartiment réfrigérant peut être réglée à 8 °C, 6 °C, 4 °C et 2 °C.

# Utilisation de l'appareil

## 3. Touche de fonction Arrêt du compartiment réfrigéré (vacances)

Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour activer la fonction vacances. Le mode vacances est activé et la LED du symbole de vacances est allumée. Le compartiment de refroidissement n'assure pas la fonction de refroidissement actif. Vous ne devez pas conserver vos aliments dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments continuent à se refroidir en fonction des températures précédemment réglées. Il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche pendant 3 secondes pour annuler cette fonction.

## 4. Indicateur d'économie d'énergie (affichage éteint)

Lorsque les portes sont fermées pendant une longue période, le mode Économie d'énergie s'active automatiquement et l'icône d'économie d'énergie s'allume. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, toutes les icônes, excepté l'icône d'économie d'énergie, disparaissent de l'écran. Lorsque cette fonction est utilisée, la pression sur une touche quelconque ou l'ouverture de la porte entraîne sa désactivation et les voyants allumés re-tournent à la normale. La fonction d'économie d'énergie est une fonction activée d'usine et ne peut être annulée.

## 5. Clé de réglage de la température du compartiment Congélateur

Le réglage de la température est effectué pour le compartiment de congélation. Appuyez sur la touche pour régler la température du compartiment congélateur à des valeurs de -18°C, -20°C, -22°C, -24°C.

## 6. Touche de gel rapide

Dès que vous appuyez sur la touche d'arrêt rapide, le voyant LED de la touche s'allume et la fonction d'arrêt rapide est activée.

La température du compartiment de congélation est réglée sur -27 °C. Appuyez à nouveau sur la touche pour annuler la fonction. La fonction de congélation rapide est automatiquement annulée après une période spécifique. Pour congeler une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche de congélation rapide avant de mettre les aliments dans le compartiment congélateur.

## 6.1. Remplacement de la lampe

Pour remplacer la lampe/LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service agréé.

L'ampoule de cet appareil n'est pas appropriée pour l'éclairage des maisons. Elle a été conçue pour aider l'utilisateur à placer les aliments dans le réfrigérateur/congélateur d'une manière sûre et confortable.

Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20 °C.

**(uniquement congélateur armoire ou bahut)**

## 6.2. Inversion de la direction de l'ouverture de la porte

Il est possible de changer la direction de l'ouverture de la porte de votre réfrigérateur en fonction de son emplacement. Si cette nécessité s'impose, veuillez contacter le service agréé le plus proche.

## 6.3. Avertissement d'ouverture de porte

Un signal d'avertissement sonore sera donné lorsque la porte du compartiment de réfrigération ou de congélation de votre produit restera ouverte pendant un certain temps. Ce signal d'avertissement sonore sera coupé si vous appuyez sur l'un des boutons de l'indicateur ou si la porte est fermée.

# Utilisation de l'appareil

## 6.4. HarvestFresh

**\*Peut ne pas être disponible sur certains modèles**

### Pour HarvestFresh,

Les fruits et légumes conservés dans des bacs à légumes éclairés par la technologie HarvestFresh conservent leurs vitamines plus longtemps grâce aux cycles de lumière bleue, verte, rouge et noire, qui simulent un cycle de jour.

Si vous ouvrez la porte du réfrigérateur pendant la période noire de la technologie HarvestFresh, le réfrigérateur le détectera automatiquement et activera le voyant bleu, vert ou rouge afin d'illuminer le bac à légumes pour votre confort. Après avoir fermé la porte du réfrigérateur, la période noire continuera, représentant la période nocturne dans un cycle de jour.

## 6.5. Congélation des produits frais

- Activez la fonction de congélation rapide 8 heures avant de congeler des aliments frais.
- Pour préserver la qualité des aliments, les aliments placés dans le compartiment de congélation doivent être congelés le plus rapidement possible, utilisez pour cela la fonction de congélation rapide.

- La congélation des aliments frais prolonge leur durée de conservation dans le compartiment de congélation.
- Emballez les aliments dans des emballages hermétiques et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont bien emballés avant de les mettre au congélateur. Utilisez des sacs de congélation, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou des matériaux d'emballage similaires plutôt que des papiers d'emballage traditionnels.



La glace présente dans le compartiment congélation dégèle automatiquement.

- Inscrivez la date sur chaque emballage d'aliments avant la congélation. Cela vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque emballage à chaque fois que vous ouvrez le congélateur. Gardez les aliments les plus vieux devant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être consommés immédiatement après leur décongélation et ne doivent plus être recongelés.
- Ne congelez pas une quantité trop importante de nourriture en une seule fois.

Réglage de la température du compartiment congélateur	Réglage de la température du compartiment réfrigérateur	Détails
-18 °C	4 °C	Voici le réglage normal recommandé, par défaut.
-20,-22 ou -24°C	4 °C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4 °C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous souhaitez congeler vos denrées pendant une courte période. Une fois le processus terminé, l'appareil retourne à son réglage initial.
-18 °C ou plus froid	2 °C	Utilisez ces réglages si vous pensez que le compartiment réfrigérant n'est pas assez froid en raison de la température ambiante ou si vous ouvrez fréquemment la porte.

# Utilisation de l'appareil

## 6.6. Recommandations relatives à la conservation des aliments surgelés

Le compartiment doit être réglé sur minimum -18 °C.

1. Placez les aliments au congélateur le plus rapidement possible pour éviter qu'ils ne décongèlent.
2. Avant de congeler le produit, vérifiez la date de péremption sur l'emballage pour vous assurer qu'elle n'a pas expiré.
3. Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

## 6.7. Informations relatives au congélateur

Conformément à la norme IEC 62552, le congélateur doit avoir la capacité de congeler 4,5 kg d'aliments à -18 °C ou à des températures inférieures en 24 heures pour chaque 100 litres de volume du compartiment de congélation. Les aliments ne peuvent être conservés pendant de longues périodes qu'à une température égale ou inférieure à -18 °C.

Vous pouvez conserver les aliments frais pendant des mois (au congélateur à une température égale ou inférieure à 18 °C). Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec ceux déjà congelés à l'intérieur du compartiment pour éviter toute décongélation partielle.











Faites bouillir les légumes et filtrez l'eau pour prolonger le temps de conservation au congélateur. Placez les aliments dans des emballages hermétiques après la filtration et placez-les au congélateur. Les bananes, les tomates, la laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et autres aliments semblables ne doivent pas être congelés. Si des aliments pourrissent, seules les valeurs nutritionnelles et les qualités gustatives seront affectées négativement. Il n'est aucunement question de danger pour

l'humain en cas de pourrissement.





## 6.8. Disposition des denrées

Étagères du compartiment congélation	Différents aliments surgelés comme la viande, le poisson, les crèmes glacées, les légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérant	Aliments dans des pots, plats et récipients fermés, œufs (dans un récipient fermé)
Balconnets de porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons de petite taille et emballés
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment des aliments frais	Charcuterie (aliments pour le petit déjeuner, produits à base de viande qui doivent être consommés rapidement)


## 7 Entretien et nettoyage

-  Veuillez à tout d'abord lire les « Instructions de sécurité ».
-  N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
-  Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
-  N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
-  Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
-  Utilisez uniquement des tissus en microfibres légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
-  Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
-  Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
-  Ne laissez pénétrer aucun liquide dans le logement de lampe ou dans tout autre dispositif électrique.
-  En cas de non-utilisation de votre réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les

denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.

-  Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et exempts de particules d'aliments.
-  Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.
-  N'utilisez jamais des produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces revêtues de chrome de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.
-  N'utilisez pas d'outils tranchants ou abrasifs, de savon, des agents de nettoyage domestique, de détergents, du kérosène, du carburant, du vernis, etc. pour éviter de retirer et de déformer les impressions se trouvant sur les parties en plastique. Utilisez de l'eau tiède et un chiffon doux pour nettoyer, puis essuyer.

### Protection des surfaces en plastique.

-  Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

## 8 Dépannage

Vérifiez la liste suivante avant de contacter le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

### Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise.
- Le fusible de la prise à laquelle votre réfrigérateur est branché ou le fusible principal a sauté. >>>Vérifiez le fusible.

### Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte souvent. >>>Évitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.
- L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
- De la nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.
- La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur.
- Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.

### Le compresseur ne fonctionne pas.

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif. En effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne s'allume pas après cette période.
- Le réfrigérateur est en mode de dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage automatique. Le cycle de

dégivrage se déclenche régulièrement.

- Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la fiche est branchée dans la prise murale.
- Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée.
- Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.

### Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

- Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

### Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Votre nouveau réfrigérateur est peut-être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs durent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée.
- Le réfrigérateur aurait été branché récemment, ou chargé d'aliments. >>>Lorsque le réfrigérateur a été branché ou rempli d'aliments tout récemment, il met plus de temps à atteindre le niveau de température réglé. Ce phénomène est normal.
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut-être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
- Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à fonctionner sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte du compartiment congélateur ou du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit

# Dépannage

<p>atteinte.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal positionné. &gt;&gt;&gt;Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.</li></ul>	<p>le réfrigérateur récemment. &gt;&gt;&gt;Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.</p>
<p>La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.</p>	<p><b>Vibrations ou bruits</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>La température du congélateur est réglée à une température très basse. &gt;&gt;&gt;Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Le sol n'est pas plat ou stable. &gt;&gt;&gt; Si le réfrigérateur bascule lorsque vous le déplacez lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil.</li><li>Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. &gt;&gt;&gt; Retirez les éléments situés au-dessus du réfrigérateur.</li></ul>
<p>La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.</p>	<p>Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. &gt;&gt;&gt;Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement. Cela est normal et n'est pas un défaut.</li></ul>
<p>Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.</p>	<p><b>Un sifflement sort du réfrigérateur.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"><li>La température du réfrigérateur est réglée à une température très élevée. &gt;&gt;&gt;Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.</li></ul>
<p>La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très basse.</p>	<p>Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>La température du réfrigérateur est réglée à une température très élevée. &gt;&gt;&gt;Le réglage du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante.</li><li>Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. &gt;&gt;&gt;N'ouvrez pas les portes fréquemment.</li><li>La porte est entrouverte. &gt;&gt;&gt;Refermez complètement la porte.</li><li>Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli de nourriture. &gt;&gt;&gt;Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur a été branché ou rempli d'aliments tout récemment, il met plus de temps à atteindre le niveau de température réglé.</li><li>D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut-être été introduites dans</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut.</li><li>Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. &gt;&gt;&gt;N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes.</li><li>La porte est entrouverte. &gt;&gt;&gt;Refermez complètement la porte.</li></ul>
	<p>De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Il y a peut-être de l'humidité dans l'air ; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaît.</li></ul>
	<p>Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. &gt;&gt;&gt;Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans de l'eau.</li><li>Certains récipients ou matériaux</li></ul>

## Dépannage

d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.

- Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.
- Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.

### La porte ne se ferme pas.

- Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte.
- Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer.
- Le sol n'est pas plat ou solide. >>> Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.

### Les bacs à légumes sont coincés.

- Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>>Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

### Si la surface de l'appareil est chaude.

- Vous pouvez observer des températures élevées entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ / AVERTISSEMENT**

L'utilisateur peut remédier à certaines défaillances (simples) sans que cela ne présente de problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse, si ces réparations sont effectuées en respectant les limites et les instructions suivantes (cf. la section « Auto-réparation »).

Dès lors, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, les réparations doivent être réalisées par des réparateurs professionnels agréés afin d'éviter tout problème de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est un réparateur professionnel à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces détachées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE.

**Cependant, seul l'agent de service (c'est-à-dire le réparateur professionnel agréé) joignable au numéro se trouvant indiqué dans le manuel d'utilisation/carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre revendeur peut fournir un service dans le cadre des conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées par des réparateurs professionnels (qui ne sont pas autorisés par Beko) annuleront la garantie.**

### **Auto-réparation**

L'utilisateur final peut effectuer lui-même des réparations sur les pièces de rechange ci-après : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est également disponible à l'adresse support.beko.com au 1er mars 2021).

De plus, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, l'auto-réparation doit être réalisée en suivant les instructions du manuel d'utilisation concernant l'auto-réparation ou celles disponibles à l'adresse support.beko.com. Pour votre sécurité, débranchez le produit avant d'entamer une auto-réparation.

Les réparations et tentatives de réparation effectuées par l'utilisateur final sur des parties ne figurant pas dans cette liste et/ou en ne respectant pas les instructions des manuels

d'utilisation pour les auto-réparations ou celles disponibles sur support.beko.com, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Beko, et annuleront la garantie du produit.

C'est pourquoi il est fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée ci-dessus, et de contacter des réparateurs professionnels autorisés ou agréés. Dans le cas contraire, de telles tentatives réalisées par les utilisateurs finaux peuvent provoquer des problèmes de sécurité, endommager le produit et, par la suite, entraîner un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

Les réparations de la liste non exhaustive suivantes doivent être effectuées par des réparateurs professionnels autorisés ou agréés : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte de convertisseur, carte d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 12 ans.

Pendant cette période, les pièces de rechange d'origine sont disponibles afin que le réfrigérateur fonctionne comme il se doit.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois.

Cet appareil est doté d'une source d'éclairage de classe énergétique « G ».

Seuls des réparateurs qualifiés sont autorisés à procéder au remplacement de la source d'éclairage de cet appareil.





